



Barrio típico de Colonia

Atlixm Gen
Uruguay

Uruguay, país de turismo

I N F O R M A C I O N E S

Semana esgrimística en Punta del Este

Han quedado concluidos los preparativos para llevar a cabo en Punta del Este, durante una semana de Enero, una serie de encuentros esgrimísticos entre profesionales y amateurs argentinos y uruguayos.

Verdaderamente excepcionales serán las proporciones del torneo, dada la calidad de los elementos suscriptos y teniendo en cuenta que desde hace muchos años no se realizan en el Uruguay competencias de tal clase.

De la cabal importancia de este acontecimiento, habla claramente el término de su duración, que se prolongará por espacio de una semana.

Es de hacer notar que los organizadores al desplazar la sede de este campeonato a la zona balnearia de Punta del Este, lo han hecho por considerarla la más apropiada al efecto. Por otra parte, no constituye una innovación el efectuar esta fiesta esgrimística en un centro veraniego, si se tiene en cuenta que esgrimistas italianos y franceses frecuentemente las realizan en los balnearios más reputados del viejo continente: Niza, Monte Carlo, Cannes y la gran playa de Biarritz son los centros preferidos para las grandes competencias europeas.

Con la resolución de los elementos que preparan este gran acto deportivo se incorporará la esgrima al núcleo de los distintos sports que sirven de base para fomentar y atraer el turismo.

Tanto la Comisión Nacional de Turismo como la Intendencia Municipal de Maldonado, han aportado sumas de dinero para contribuir a los gastos que demandará el importante cotejo.

El estímulo a la buena edificación

La Comisión Nacional de Turismo por iniciativa de su Secretario General, D. Ricardo Escuder, ha resuelto establecer premios anuales a la buena edificación, comprendiendo los edificios —de cualquier carácter— que a juicio del jurado merezcan tal distinción y se hallen ubicados en las zonas balnearias, entendiéndose por tal una faja de tierra desde la ribera hacia el interior del país.

Se tendrá en cuenta no sólo la estética de la fachada principal sino también la distribución de plantas de acuerdo con el destino de cada edificio.

Los premios consistirán en una placa que se colocará en el frente de la obra arquitectónica premiada y en un diploma de medalla de oro para el arquitecto proyectista.

El jurado está compuesto por el Director de Arquitectura del Ministerio de Obras

Públicas, el Director Encargado del Departamento de Obras del Municipio de Montevideo, un delegado de la Sociedad de Arquitectos y dos de la Comisión Nacional de Turismo.

La inscripción para los premios correspondientes a los edificios terminados en 1935 debe hacerse en la Oficina Nacional de Turismo, calle Sarandí N.º 452 (Montevideo), antes del 31 de Enero.

Pasaporte sudamericano de turismo

Una de las más importantes conclusiones a que arribó la Conferencia Comercial Panamericana celebrada últimamente en Buenos Aires, fué la creación del pasaporte sudamericano de turismo y el pasaporte de tránsito de vehículos.

Innecesario es insistir en los múltiples beneficios que tales iniciativas aportarán para el fomento del turismo en nuestro país, una vez puestas en práctica.

Cabe recordar que fué una proposición uruguaya la que en la Séptima Conferencia Internacional Panamericana, provocó la atención respecto de ese problema.

El trato a los turistas

La Administración General de Turismo se dirigió en los primeros días de Diciembre a los distintos organismos que están en relación directa con las actividades turísticas, solicitando su cooperación en la obra a su cargo. Pidió a la Intendencia Municipal la más rigurosa fiscalización en los servicios de transporte y los de higiene en hoteles, confiterías, bares, locales de espectáculos públicos y en las zonas de playa explotadas por concesionarios; a la Jefatura de Policía en lo relacionado con la aplicación de tarifas de transporte de viajeros y equipajes; al centro de Propietarios de Autos con taxi en igual sentido, a la Policía Marítima para la vigilancia en la zona portuaria; al Centro de propietarios de Hoteles, etc., sobre las tarifas y servicios de hospedaje, a la Dirección de Aduanas pidiéndole la mayor tolerancia en la revisión de equipajes de los turistas; habiendo obtenido promesa unánime de dichos institutos oficiales y particulares citados de cooperar en toda forma para evitar molestias a los veraneantes.

Propaganda en Buenos Aires

El 15 del corriente se inició en Buenos Aires por intermedio de la sección "Brochazos" de la Radio "La Nación", la transmisión diaria de crónicas sociales, programas de fiestas y todos los datos e informes que a los turistas que visiten en la temporada veraniega puedan serles interesantes.

Una película interesante

Para la filmación de la película sonora y en colores naturales que realizará la Color Classics Incorporated de Hollywood y New York, en combinación con la Oficina de Turismo de la Unión Panamericana y la Comisión N. de Turismo, se ha obtenido la cooperación de la Intendencia Municipal de Montevideo, del Centro de Propietarios de Hoteles y de la Sucesión Piria en forma de hospedaje gratuito para los operadores y acompañantes, y de los Ferrocarriles del Estado y Central del Uruguay y de la Compañía Internacional de Turismo para el transporte de los mismos y sus máquinas. El Director Sr. Curtis F. Nagel llegará a esta a fines de Enero próximo e inmediatamente iniciará su labor.

Rebaja de Pasajes fluviales

Se ha obtenido la rebaja de pasajes fluviales para la actual estación y la organización de los boletos combinados de transportes fluviales, terrestres y hospedajes en Montevideo y toda la zona balnearia del Este y Oeste, lo que importa una sensible disminución de precios y mejora de los servicios.

El servicio de salvamento en las playas

Es notorio que las autoridades marítimas se han preocupado siempre de mantener en las playas del Uruguay un buen servicio de salvamento en previsión de las imprudencias que suelen cometer nadadores audaces o por descuidos inevitables.

Con el objeto de mejorar tal servicio, la Municipalidad de Montevideo, se ha preocupado, con el concurso de la Comisión N. de Educación Física y del Club Neptuno de preparar un Cuerpo de Expertos Salvavidas, habiendo sido elegidos diez y ocho de entre los cincuenta deportistas inscriptos.

El curso dictado —previo el examen de que hablamos— comprendió todo lo que debe saber el elemento especializado para socorrer al bañista en peligro y los distintos métodos modernos utilizados en los países más adelantados en estos problemas para las playas y marina de guerra.

La afluencia de turistas

En lo que va transcurrido del mes de Diciembre la afluencia de turistas al Uruguay ha superado en mucho a la de años anteriores.

A ello ha contribuido el esfuerzo oficial por intermedio de la Comisión N. de Turismo y del Municipio y la iniciativa particular con mayores y más modernos alojamientos.

下
13
13

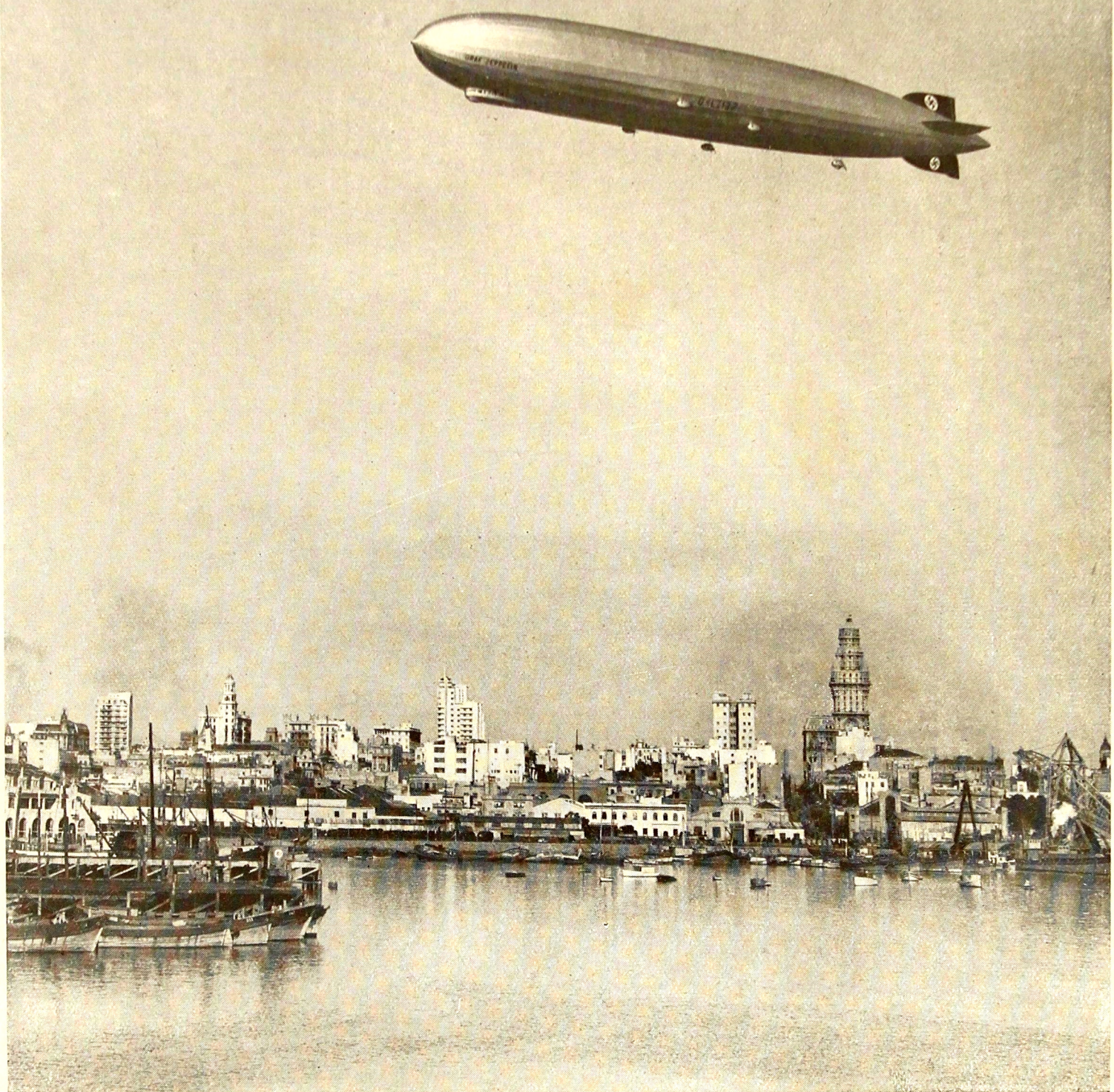
Año I - Número 3 - Diciembre 1935
M O N T E V I D E O

PUBLICACION MENSUAL DE LA COMISION NACIONAL DE
TURISMO PARA FOMENTO DEL TURISMO EN EL URUGUAY



Catedral

Paysandú



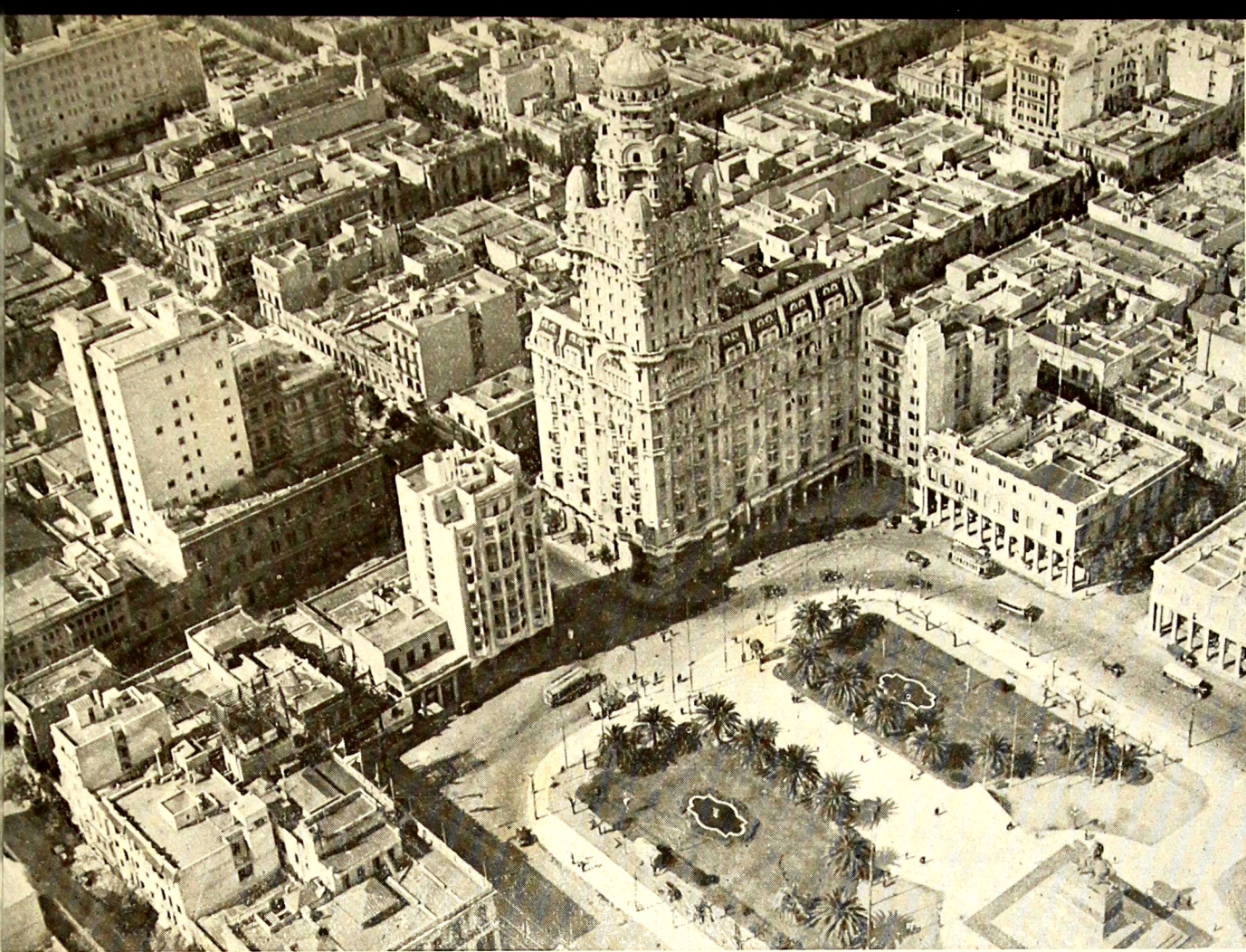
El Zepelín sobre la ciudad

La playa Pocitos

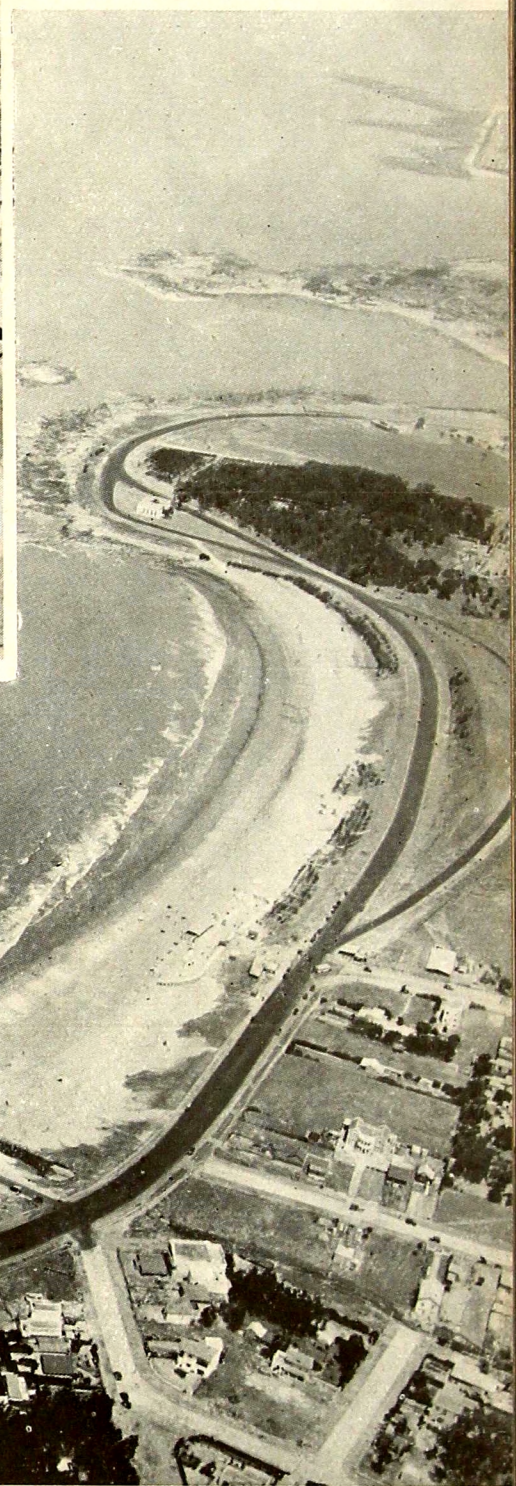


La piscina y parte del balneario Pocitos





Rambla del Buceo y Malvin



Se ve el río de la ciudad sobre la Plaza Independencia

La capital uruguaya desde el zepelín

La aeronave ha franqueado una montañita matizada de verde, con una fortaleza en su cima, y, de inmediato se ha presentado a la vista del viajero un lindo panorama.

A nuestros pies, una bahía, cerrada en perfecto círculo por dos extensos rompeolas de pareja textura, salpicada de barcos de distintos desplazamientos, desde el manejado por remos o por una vela latina al soberbio transatlántico, puente movable entre dos continentes de distintas edades civilizantes; constituyendo jalones intermedios, el bergantín, el remolcador, los cargoboats y los buques tipo recreo que, diariamente, hacen la carrera entre Buenos Aires y Montevideo. Las gaviotas, en bandadas, levantan vuelo y tornan a posarse en las aguas claras.

La mañana es luminosa. Cielo azul cobalto, sol de primavera, próximo al meridiano. Ocasión, la más apropiada para contemplar a Montevideo desde lo alto y con la comodidad que brinda el zepelín, non plus ultra de las incursiones aéreas.

De pronto atrae la atención un edificio blanco que el sol abri-llanta como un pan de azúcar: es el soberbio edificio de la Aduana de moderno estilo. La vista cobra mayor potencia, a medida que el horizonte se dilata. A nuestra izquierda un conjunto alargado de blancas casitas al pie del cerro que lleva el nombre de la ciudad; al frente, grandes edificios de sencilla construcción sobre muelles de mampostería, vías férreas, chimeneas innumerables: el puerto comercial y la zona industrial; a la derecha, en corta península, la Ciudad Vieja, de raíz colonial, cuyos índices radican en la torre solitaria de San Francisco, en las gemelas de la Catedral y en la modernísima del Correo Central.

La nave aérea está sobre la ciudad. Los habitantes, desgranados por las calles centrales, saludan nuestra visita, a lo que correspondemos en forma cordial.

En el vasto paralelogramo de la plaza Independencia emerge la estatua del prócer Artigas —granito y bronce— el mineral nativo de soberbio aspecto, coronado por el noble metal de plástica tradición.

Estamos sobre la llamada Ciudad Nueva —vasto damero al estilo de las otras capitales sudamericanas, que limitan—; al sur

la rambla ribereña que llega hasta Carrasco; al este, las callejuelas del Cordón, faja que separa de la ciudad novísima; al norte la popular Aguada, industrial y comercial.

Penetramos más al este y el paisaje cambia. Parece que presidiera otro criterio arquitectónico. Surgen los grandes parques. Rodó y Batlle y Ordóñez —verde abajo, azul en lo alto— calles más anchas, todas arboladas en su linde; Punta Carreta, Trouville, Pocitos, el oro de la arena junto al azul del río, arquitectura alegre y holgada, acorde con el gusto y las posibilidades de propietarios cosmopolitas.

Y más allá, recurriendo ahora al catalejo para el detalle, los barrios suburbanos, los campos deportivos, el hipódromo de Maroñas, el Parque General Rivera, el Bosque de Colón, los Arenales y los bañados de Carrasco.

Ciudad de variado matiz; conjunto de cosas bellas y atrayentes; la visión desde lo azul sugiere al ánimo el poder de completa posesión, el espíritu se siente compenetrado, en lo íntimo de su ritmo, y en la retina se graba más hondo su perfil de metrópoli en lo que lo moderno no desdeña el sabor jugoso de lo antiguo.

MARONAS



Un aspecto de las grandes tribunas.

PUNTO obligado de reunión de la buena sociedad montevideana es el Hipódromo de Maroñas, propiedad del Jockey Club de Montevideo.

Situado a siete kilómetros de la Plaza Independencia, sus amplias tribunas y sus vastos jardines, circundados éstos por una hermosa pista cuidada con esmero, son favorecidas sus instalaciones por varios millares de aficionados, para quienes el Sport no consiste solamente en el placer del boleto empírico. El aficionado verdadero ha de ver la estampa de su favorito,

Los colores prestigiosos del Stud "Saxonia",
 ecurie ganadora de los principales clásicos
 corridos en Maroñas.

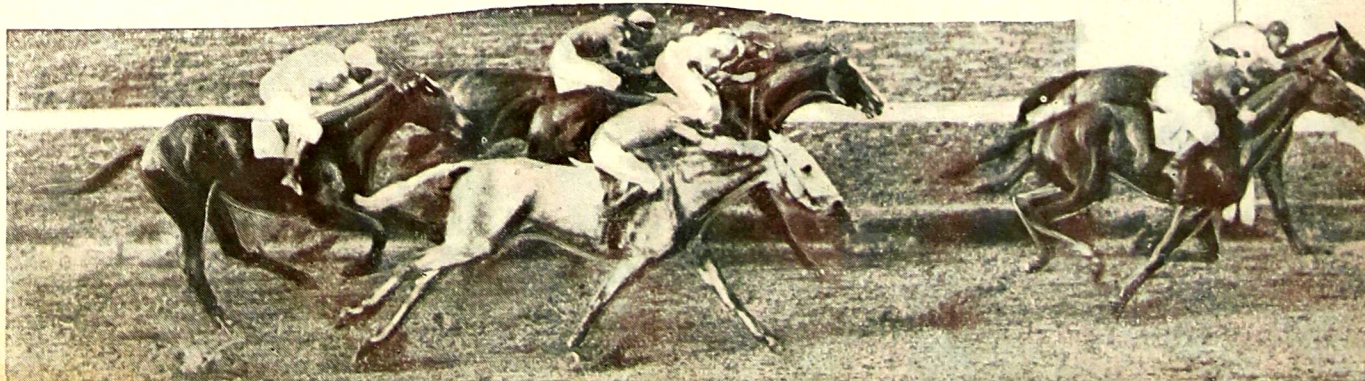


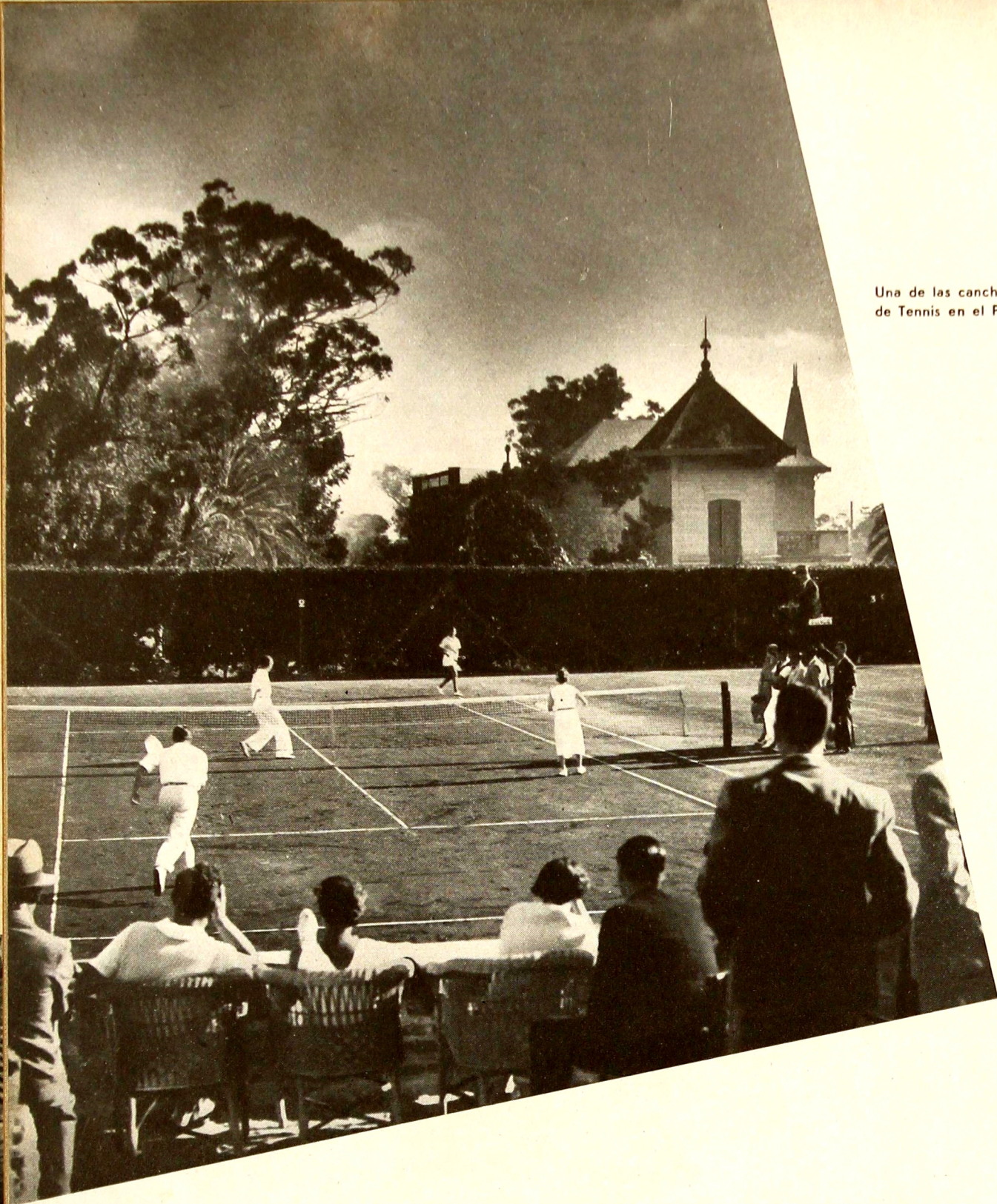
admirar la finura y firmeza de sus patas, la elasticidad y la gracia de sus movimientos, el brillo de su pelaje, para boletear a conciencia y satisfacción.

En las tardes estivales, durante los meses de Enero y Febrero, son disputados los grandes clásicos internacionales.—Los colores de las caballerizas argentinas se mezclan con los de las uruguayas, y el triunfo suele no hacer distinguos entre los caballos de una u otra procedencia. Estas brillantes reuniones hípcas son la base de otras de carácter mundano no menos animadas y vistosas.

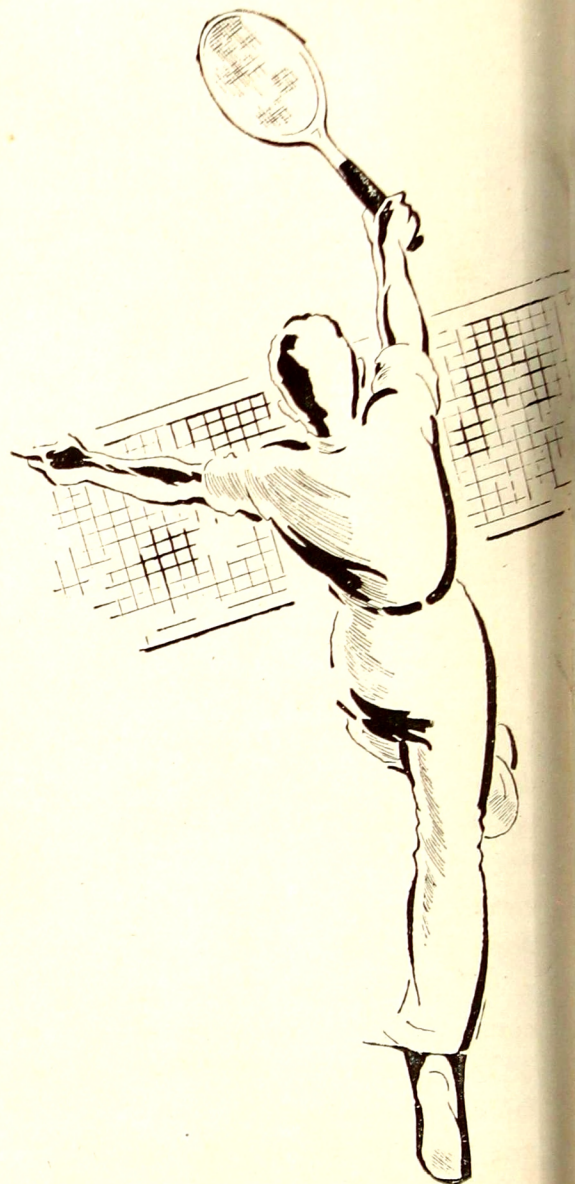
Nuestra primera institución hípcica, a cuyo frente se encuentra el distinguido caballero y entusiasta sportman Dr. Francisco Rodríguez Larreta, pasa actualmente por un marcado periodo de progreso financiero, debido a la gestión tesonera de sus dirigentes bajo la inteligente orientación del Presidente del Jockey Club.

La llegada del gran "Premio Centenario" con un premio de \$ 40.000, en el que intervinieron los mejores caballos de Maroñas y Palermo. 1.º Sarraceno, 2.º Carrión, 3.º Clocles, 4.º Morador.





Una de las canchas del Círculo de Tennis en el Prado



Srta. Martha Brito del Pino, Sra. Victoria M. de Rodríguez, Srtas. Beatrice de Edwards e Isla Quincke, que disputaron el Campeonato Nacional doble de damas, realizado en las canchas del Prado

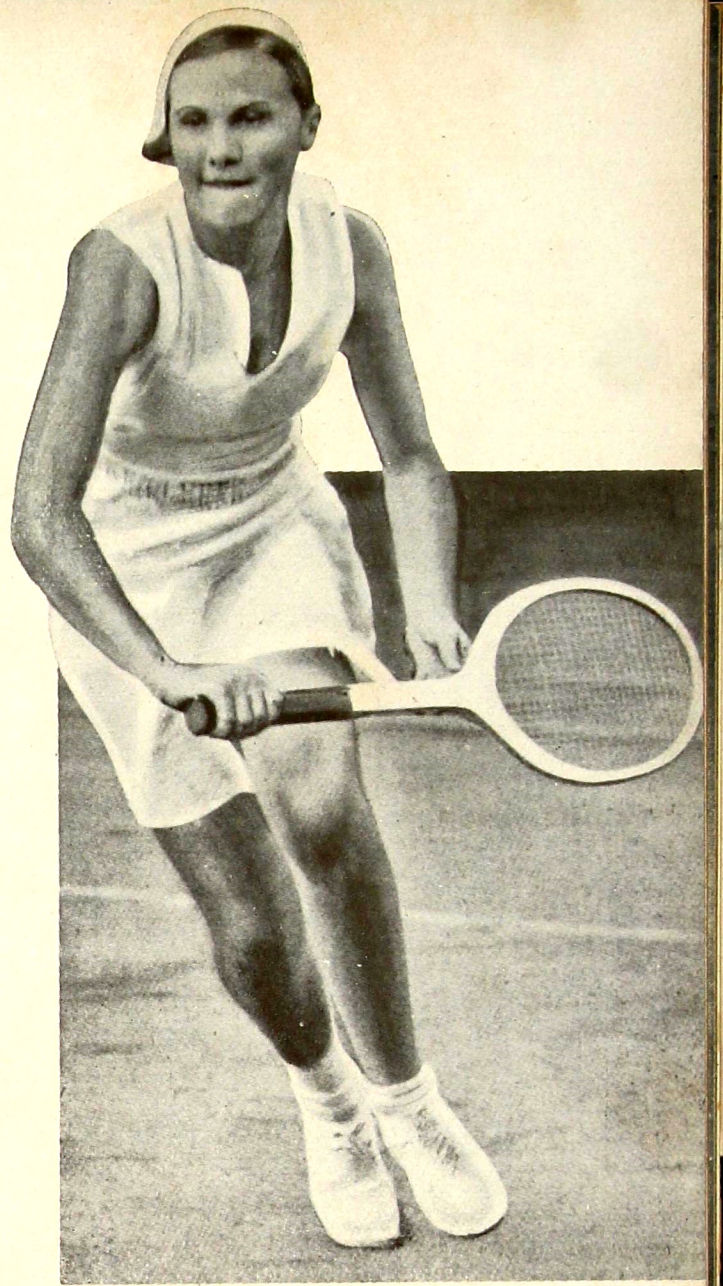


La principal virtud del «tennis» estriba en haber sido el deporte que ha conseguido arrancar a la mujer de la mecedora y del estrecho horizonte limitado por un canario enjaulado y las macetas floridas.

Es verdad que el «Lawn-Tennis» amén de la ventaja del aire libre, ofrece el atractivo de que puede ser practicado sin desmedro de la curva; antes bien afirma y vigoriza la feminidad, realza la estatura y acredita mayor gallardía y elasticidad a los movimientos de brazos y piernas y a las actitudes de conjunto.

De ahí su éxito entre nosotros. En los comienzos del siglo solamente algunos caballeros y damas de la colonia inglesa de Montevideo, empuñaban la raqueta los domingos en los courts del viejo Parque Central, ya en partidas de caballeros y de damas puramente o en dobles mixtos.

Tennis



Futura campeón

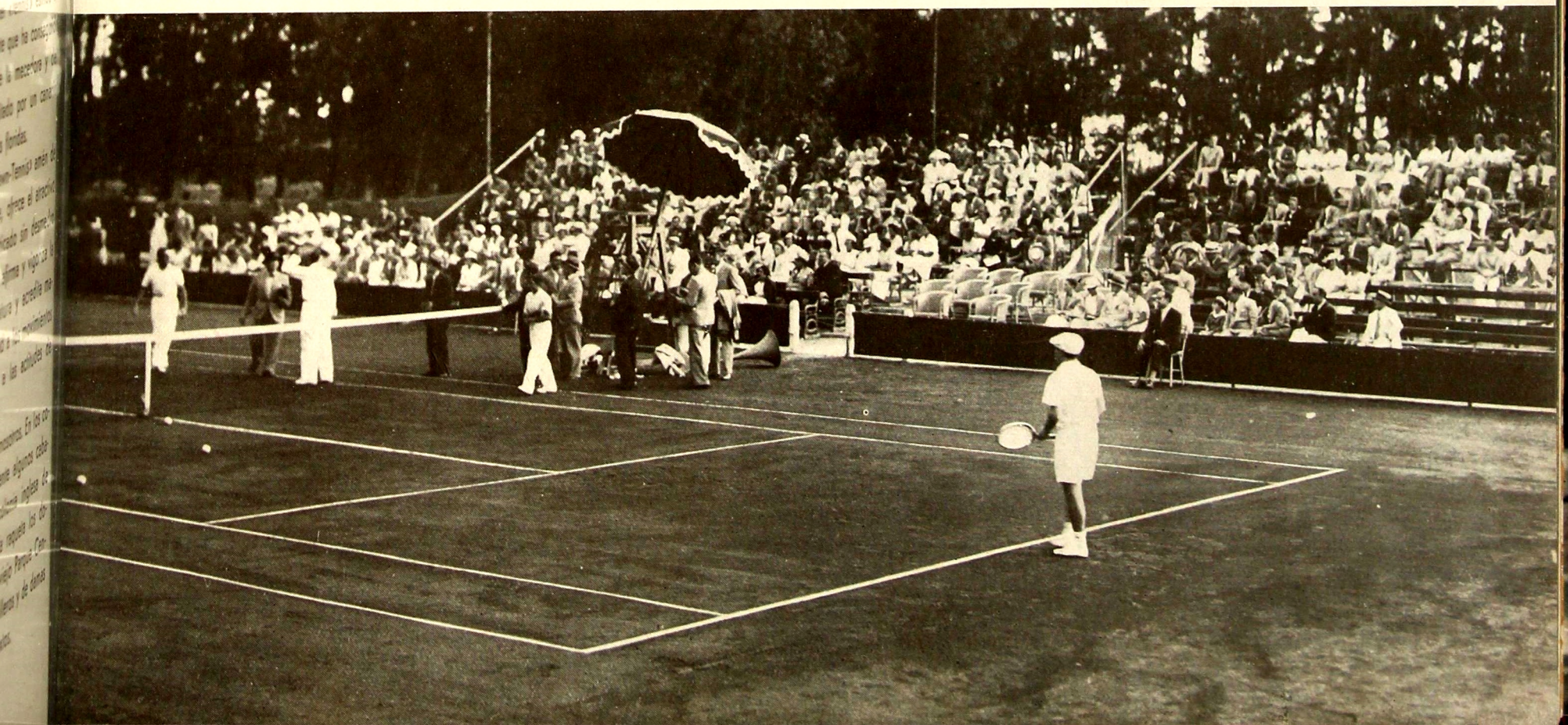
Hoy el deporte de Susana Lenglen se ha extendido de tal modo que son innúmeras las canchas. El poderoso tenis tiene dentro de sus propias quintas del Paso Molino, Pocitos, Malvín, Carrasco, etc. Los Clubs se han multiplicado, destacándose el veterano Círculo de Tennis y la Asociación U. de Tennis, con locales propios en el Prado y en Carrasco. El Municipio ha instalado canchas especiales para los huéspedes de sus grandes hoteles.

El elemento popular puede asimismo disfrutar de tan sano e interesante ejercicio concurriendo a las canchas construídas por la Comisión N. de Educación Física

dentro de sus plazas de deporte, sitas en el Parque Rodó, Escollera Oeste, Playa Santa Ana, Aguada, Goes, Piedras Blancas, Unión, Villa del Cerro, etc.

Esos locales, muy visitados, permanecen abiertos todos los días y las partidas son contraloreadas por muchos aficionados, constituyendo un espectáculo de juventud, estética y alegría.

Un partido de campeonato en las canchas «Millington Drake», en Carrasco



EL GAUCHO

El gaucho es hijo de la tierra americana. No es oriundo de ella en toda la pureza de la raza, como el indio. Viene de la cruce del conquistador español y del aborigen.

Ha heredado la afición guerrera y la hidalguía del español; la confianza en sí mismo que da la convicción de que la tierra donde nació es suya, y la astucia, provenientes del indigena. El resto de este hermoso ejemplar del hombre del Plata lo ha hecho el suelo nativo.

Sus cualidades naturales, de virilidad, ternura, inteligencia y audacia, se han visto favorecidas por una naturaleza amplia, abierta, sin límites. El desarrollo de su personalidad tenía que ser, y lo fué, pródigo en tales dones.

Bajo su impulso vuela el corcel, que es como la prolongación de su yo. Jinete y cuadrúpedo parecen integrar una sola pieza. El gaucho vive a caballo, y a veces hasta duerme sobre el equino.

Es duro, ágil y vigoroso. Soporta la lluvia y el pampero impetuoso, que es como un escuadrón de gauchos en lo culminante de una carga al enemigo de la patria.

Porque el gaucho es patriota en grado sumo. Es más: es el patriota genuino. En nuestra tierra fué su voz poderosa la inicial de redención que luego condujera a la independencia, a la patria definida y orgánica.

La pujanza de su brazo dió la victoria en cien combates a las armas nativas y abrió el surco donde debía germinar el concepto de la nacionalidad propia. Fué el ejecutor heroico, entusiasta, invencible, ardiente, del pensamiento de Mayo.

Poseído en toda su plenitud, de la alta misión que le reservaba el destino, su brazo robusto no se detuvo en la pampa ni en el río. Escaló los majestuosos Andes, y su sangre humedeció la llanura de Maipú, en generoso sacrificio por el ideal soñado. Pero tampoco allí se detuvo. La bandera que empuñaba, símbolo de las ideas de libertad y de conciencia de la valía colectiva—flameó en Chacabuco, en Pichincha y, finalmente, en Ayacucho, donde culminó la gesta libertadora.

José Luis Zorrilla de San Martín, el escultor nacional, ha sabido infundir en el bronce, con entusiasmo de artista y de patriota, la recia personalidad del gaucho.

El monumento que a la consagración de esta fuerza viva ha levantado la voluntad popular, lo representa bajo el orgullo de la legítima victoria, empuñando con vigor la bandera de Mayo y mirando de frente el dilatado horizonte de una patria americana, cimentada en tradición granítica y sin fronteras espirituales como la vislumbraron Artigas, Bolívar y San Martín. — R. E.



Monumento
al Gaucho

Montevideo
Escultor
José L. Zorrilla de San Martín

LAGO DEL PARQUE ROJO MONTREAL



Foto
L. Rodriguez

PARQUES DE MONTEVIDEO



PRADO

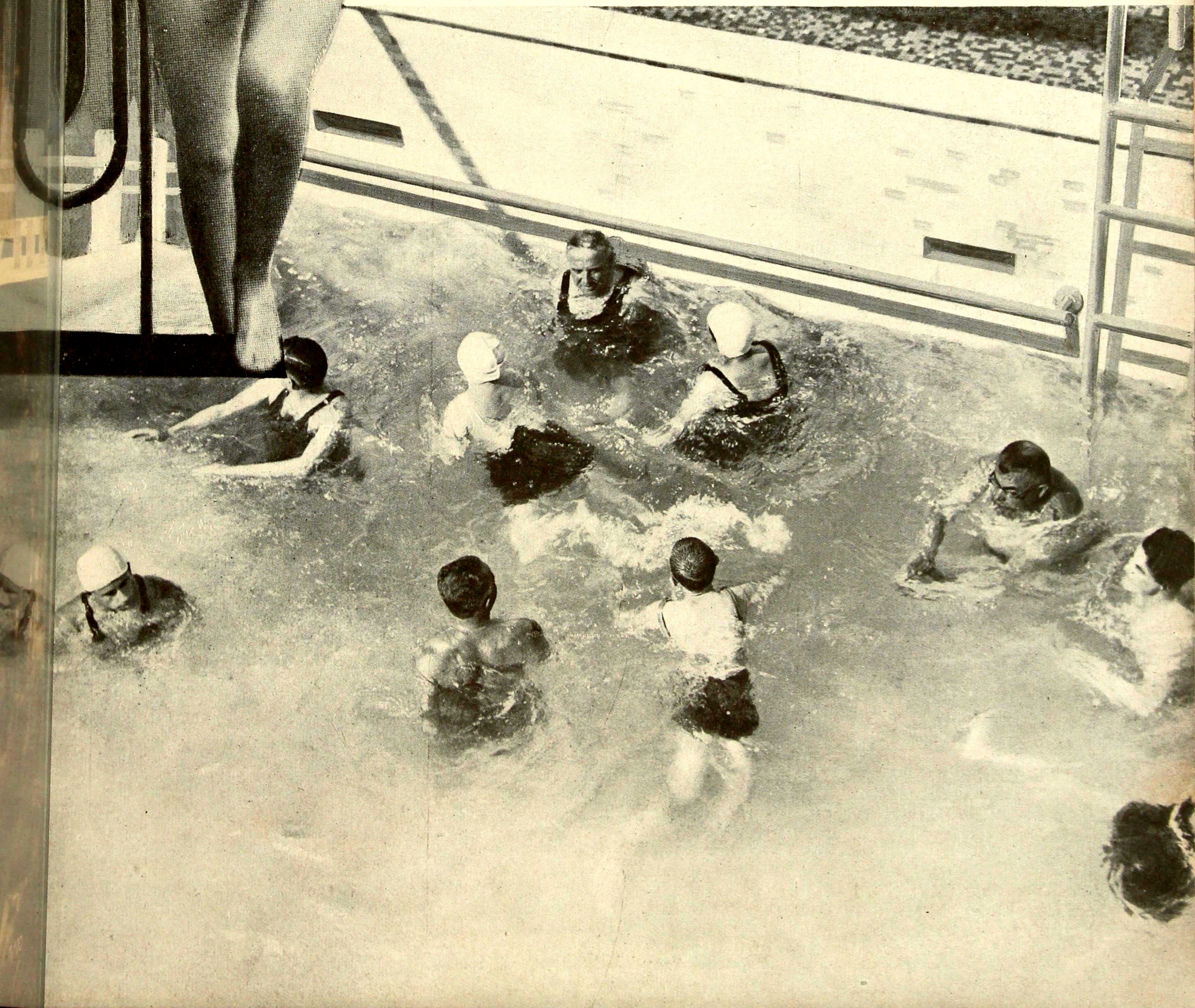
LA PISCINA DE POCITOS

UNA piscina o pileta de natación es al mar lo que el concurso al deporte libre. La gente va al mar a sentir la caricia de la fresca onda que tonifica la piel y alegra el espíritu.

Los nadadores van a la piscina a exhibir las formas puras y a dar el espectáculo siempre renovado de la elegancia en deslizarse por el agua y de las proezas ornamentales. Hay en este deporte sano mucho de acrobacia que despierta admiración hacia los cuerpos jóvenes, musculosos o de suaves curvas, según los sexos, pero siempre ágiles, alados se diría, cuando se distienden al realizar el esfuerzo cuyo coronamiento es el aplauso de la multitud estacionada junto a los muros de contención.

La Municipalidad de Montevideo, aprovechando la excavación dejada por una antigua cantera, construyó en el extremo oeste de la playa de Pocitos—conocido por punta de Trouville—una soberbia pileta de natación.

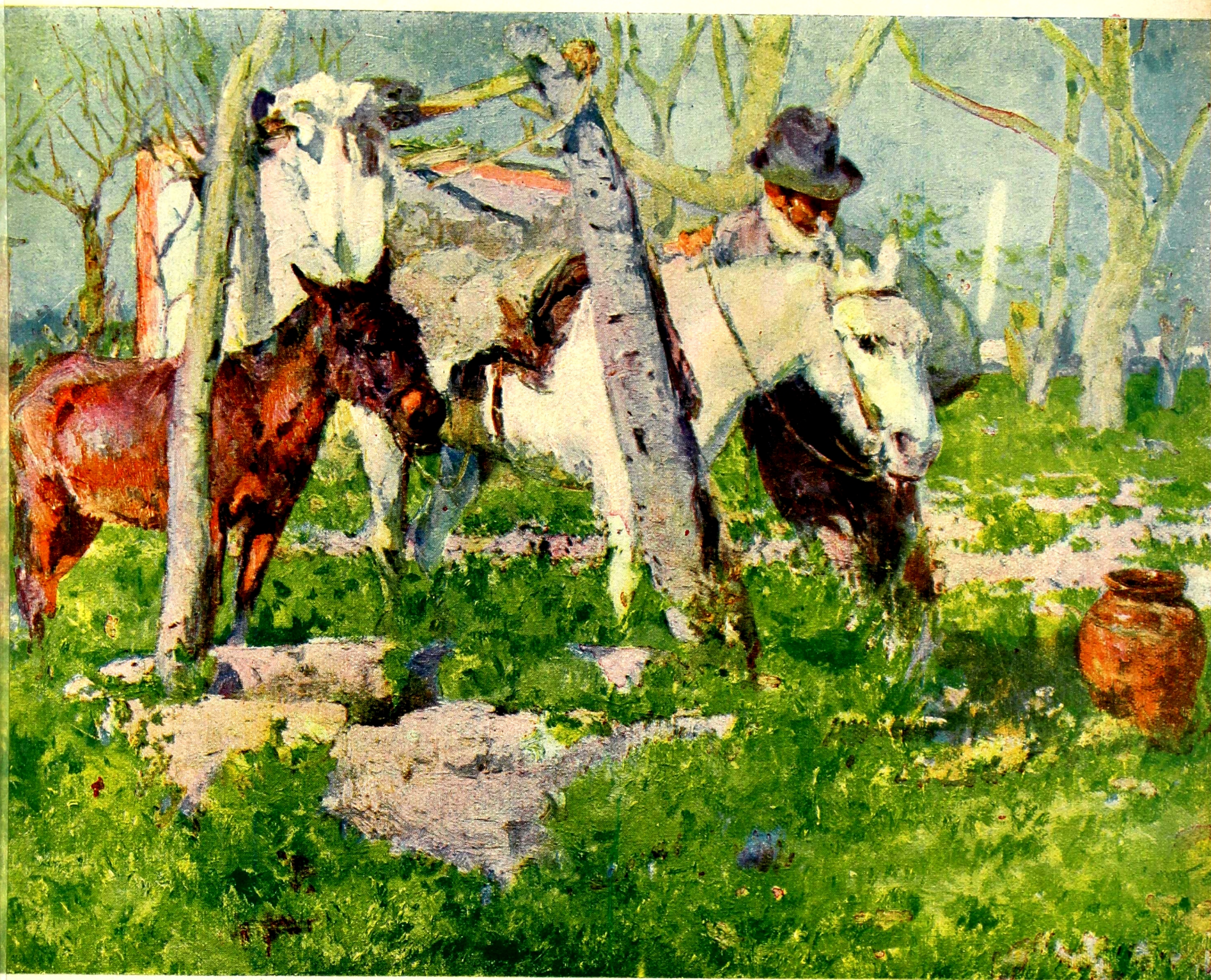
El nuevo atractivo para los veraneantes cobró de inmediato merecida predilección, y es hoy lugar de visita obligada para los jóvenes y las hermosas, aficionados al arte de la natación, que es, según los doctos, el deporte más perfecto por la ventaja de la brevedad de la indumentaria, el contacto permanente con el agua y el aire puro, y la armonía del esfuerzo de todos los músculos.





Guillermo C. Rodríguez

Atracciones turísticas
LA TORRE DEL VIGIA
Maldonado



ESCENAS de CAMPO



Una de las varias piscinas infantiles que ha construido el Intendente Municipal de Montevideo.



Espacios de limpia arena para baños de sol.

URUGUAY

mundo que tiene legislación completa y especial para los menores. No hace todavía un año que Francia presentó al universo como una gran novedad su Código Infantil.

El actual gobierno uruguayo manifiesta a cada rato su desvelo por los chiquillos. También lo hace la Asociación Uruguaya de Protección a la Infancia. Después de cuidar de sus derechos ante la ley, ha pensado en sus derechos ante el placer.

Por todos los rincones de la ciudad brillan claras risas de luces en caritas infantiles.—Los niños de asilos, huérfanos o abandonados, no se ven privados de su parte de alegría.

En las playas, cantando y jugando los veo lo mismo que a los hijos de padres ricos. Los niños de familias obreras, pobrecitos, no tienen quién los lleve a la arena blanca a tomar sol y aire.

No importa. Tampoco ellos se quedarán privados de la higiene y alegría de los baños.

El Intendente, padre bondadoso de todos los uruguayitos, les regala piletas infantiles, limpias y tranquilas, en cada rincón de la ciudad. En los días de calor, que ya

D IJO el poeta Eduardo Marquina, hablando a la patria uruguaya: «Pequeña te hizo Dios como una mano» y yo diré de ella: «Pequeña te hizo Dios como un corazón». Uruguay es el país del niño. Montevideo es la ciudad de los botijas. Es bien cierto que no tiene, como los paraísos infantiles, las veredas de bizcochuelo ni los techos de chocolatines. Tal vez sea tan solamente porque los médicos dicen que demasiado dulce es malsano para los chicos: el cariño de los uruguayos por las criaturas es demasiado sincero para hacerles daño aunque sea agradándolos. En Montevideo no hay murallas de galletitas, pero hay algo mejor: hay el Consejo del Niño, hay el Código del Niño. Creo que no erraré demasiado afirmando que el Uruguay es el tercer o cuarto país del



Sana alegría y baño de sol en la playa Pocitos.

Paraiso de los niños

empieza a hacerse sentir, los chicos hacen la rueda alrededor de la lluvia que los refresca. Se siente en sus cuerpecitos sanos la misma alegría inocente que eriza las plumas de los patitos en las lagunas. Otros, en la orilla, sobre la arena que para eso allí fué disputada, piden a los rayos de sol la salud, la euforia que ellos contienen. Os digo con sinceridad: ni en Río, ni en Buenos Aires he notado tanta preocupación por el bienestar y la alegría de las criaturas. Si es verdad que los niños son una molestia en viajes, hasta el punto de hacer a muchas familias desistir de sus intenciones turísticas, es también verdad que en Montevideo no hay que temer esa dificultad. Afuera, las playas serenas y poco hondas, donde el mar no es peligroso, y las piletas infantiles, ofrece aún esta ciudad a sus pequeños huéspedes las distracciones inagotables de sus plazas de deportes. Por todos lados las hay, risueñas y amables, con sus hamacas, sus «courts» de tennis, sus balancines y sus toboganes: juegos para pibes de dos años, sports para muchachitos de quince

primaveras. Para completar la facilidad, el descanso que ofrecen esas plazas a las mamás que no pueden llevar niñeras en sus viajes, hay en ellas señoras respetables y cariñosas que atienden a los niños. Si éstos no son demasiado chicos pueden quedarse solos en esos jardines, a jugar sin peligro, mientras sus padres van a buscar un placer más propio de su desarrollo intelectual en los museos o recorren las tiendas del centro.

Después de lo que cuento, de lo que ví en mis observaciones de viajera ¿tengo o no razón de decir que la Patria uruguaya, la tierra de los niños es chica, amorosa como un corazón palpitante?





Lanzamiento de la javalina

La clausura de los exámenes en la Escuela Militar se realiza con una interesante fiesta a la que asisten numerosas familias especialmente invitadas, además de representantes de los poderes públicos y militares de diversa graduación.

El programa que se cumple, comprende diversos números académicos de rigor, y una serie de espectáculos de equitación, atletismo y gimnástica de distintas clases, finalizando con una fiesta de carácter social.

Se produce, con ese acto, un motivo de acercamiento, de conocimiento más próximo entre la sociedad y los alumnos militares cuyo futuro es el de defender a aquélla contra las alteraciones del orden o ataques del exterior que pudieran originarse. La sociedad adquiere la certeza de que aquellos muchachos estudiosos, cultos, caballerescos, se han compenetrado de la importante misión que les reserva el porvenir: la de guiar a la fuerza armada de la nación en actos dignos de la misma.

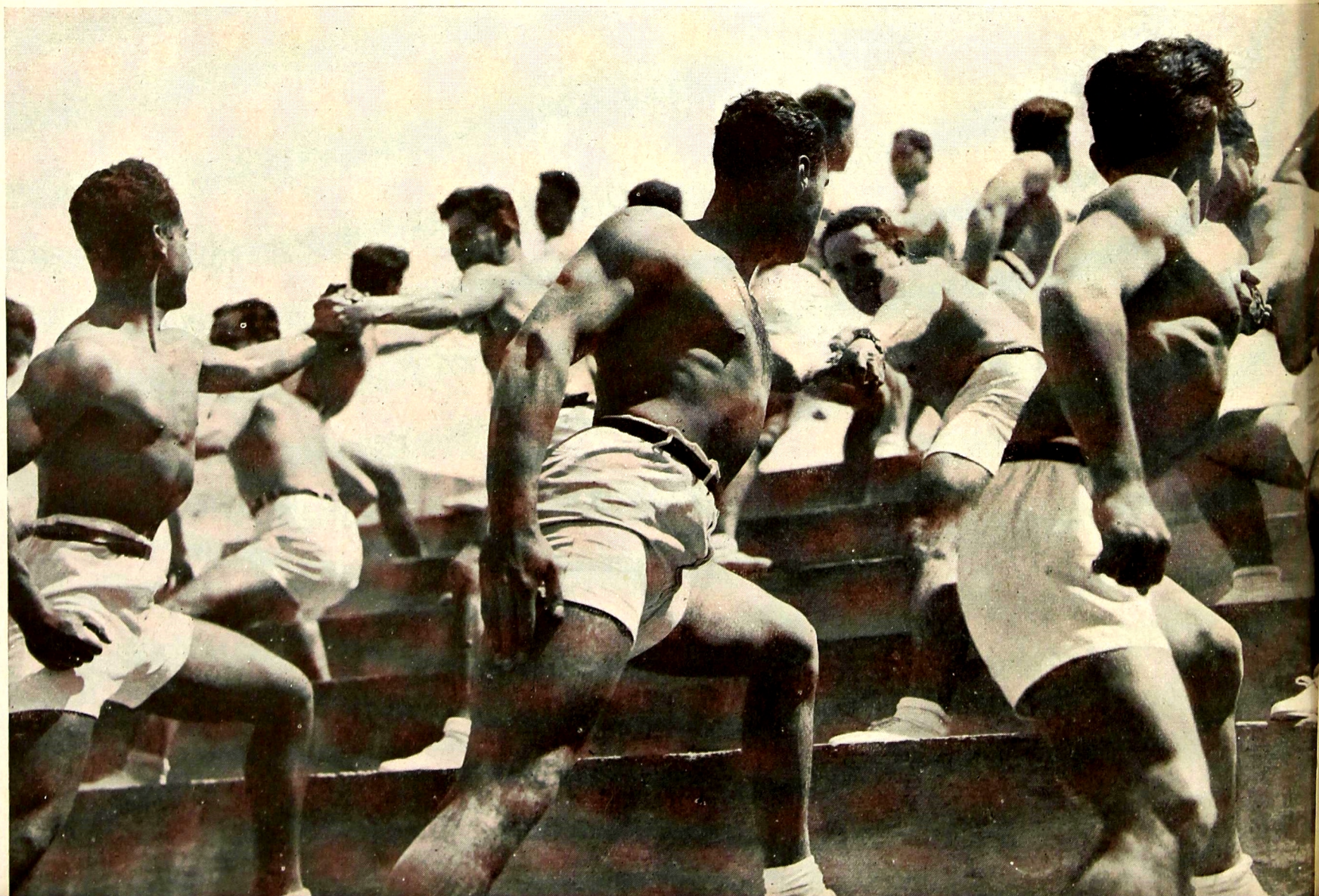
Nuestra escuela militar—que acaba de cumplir cincuenta años de existencia—ostenta honrosa tradición.

De su seno han salido varias generaciones de oficiales dignos y pundonorosos que han dejado bien puesto el nombre de la patria tanto en el país como en el extranjero.

El instituto ha seguido una marcha progresiva ascendente desde el punto de vista científico-militar y el sistema docente que rige en la actualidad puede considerarse como ideal. El alumno antes del examen sabe si ha ganado o no el curso, para lo cual la dirección del establecimiento, de acuerdo con los profesores, determina la clasificación respectiva basada en la actuación de cada

Alma sana en

Vistosa lucha de conjunto entre alumnos de la Escuela Militar





Marcha de ritmo perfecto

cuerpo sano

año. El examen sirve sólo de medio para obtener clasificaciones superiores a la de simple «aprobado». De ese modo el cadete va a la prueba final libre de la preocupación inherente a tal clase de actos y se halla en condiciones de poner de manifiesto todo el caudal de su instrucción.

El método que acabamos de esbozar guarda un complemento de alta valía docente. Los cadetes cultivan el ejercicio físico de una manera constante y racional.—«Mens sana, in corpore sano», lema que, aunque redactado en latín, perteneció a los griegos, el pueblo más perfecto de la antigüedad, es seguido al pie de la letra por los encargados de preparar a los futuros oficiales de nuestro ejército.

La cultura física es cultivada en el establecimiento de la avenida Garibaldi de una manera ajustada a las normas de sus similares más prestigiosas de Europa. Se procura obtener hombres fuertes, cuya condición inspire confianza en sí mismo dentro de los límites de esmerada educación.

Inducen a la admiración los ejercicios colectivos que en cumplimiento de tal programa efectúan diariamente los cadetes en el Estadio Militar.

Dan esos espectáculos una sensación de ritmo, de vigor y de lozanía de espíritu que, enseguida predispone a la aprobación y a la confianza que la sociedad debe depositar en los encargados de velar por la integridad del suelo patrio y por su paz interior.



Carrera llana de velocidad



Un aspecto de la playa Mansa

COMO un índice que se adentra en el mar y señala el límite en que las aguas del Plata se confunden con las del Atlántico, así es Punta del Este, el trozo de tierra uruguaya colocado en situación más meridional.

Allí termina prácticamente el estuario y comienza el océano. El agua se hace más clara, las olas más libres, la brisa cobra caracteres más en consonancia con el mar incommensurable de donde procede.

La naturaleza ofrece allí el tono salvaje de la roca azotada por los vientos poderosos del Atlántico; la costa es cortada en forma abrupta, las piedras sirven de refugio a las focas—lobos de mar son llamados en el país;—las gaviotas, en bandadas, lanzan gritos y revolotean posándose a menudo en la ribera o sumergiéndose a medias en las olas que se deshacen, al llegar a la orilla, en chorros de espuma que se elevan con ira.

En invierno hay días en que el mar se torna acero y el cielo plomo. Gris puro en conjunto. Expansión de los elementos que guarda encantos para el admirador de la naturaleza, pero que impone el respeto de su magnitud.

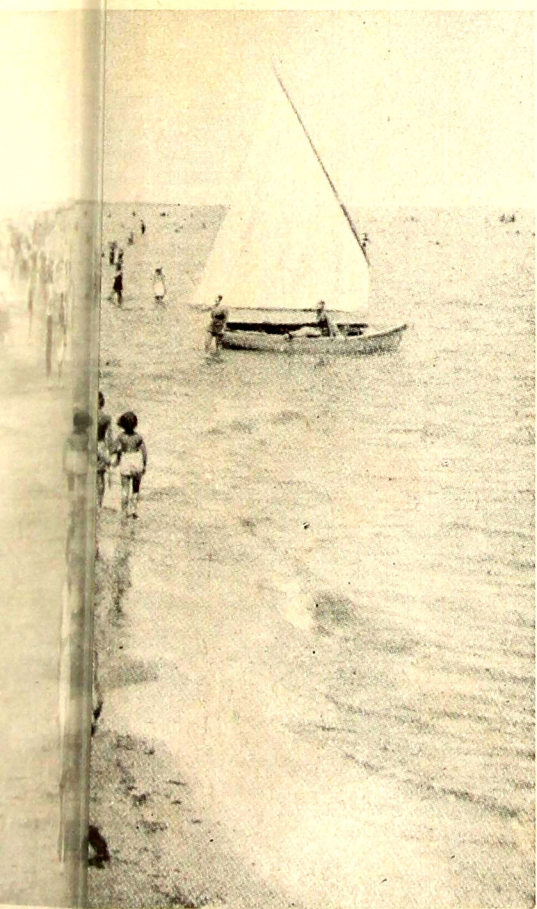
En verano el panorama ha cambiado. Las olas, emergiendo del azul verdoso, parecen llegar a la orilla como en son de homenaje. La blanca espuma en que se diluyen es como una ofrenda votiva perennemente renovada. El viento se ha suavizado y es ahora como una brisa que refresca la epidermis y mueve el espíritu hacia el sendero de la alegría. Los rayos del sol son atemperados por el ambiente vivificador. La arena de la playa alberga innumerables bañistas.

Es que Punta del Este presenta dos aspectos geográficos. En su costa que da al Atlántico, cobija la playa Brava, que hace honor a su nombre, pero que, aún así, cuenta con admiradores audaces que prefieren la caricia recia del oleaje de difícil dominio.

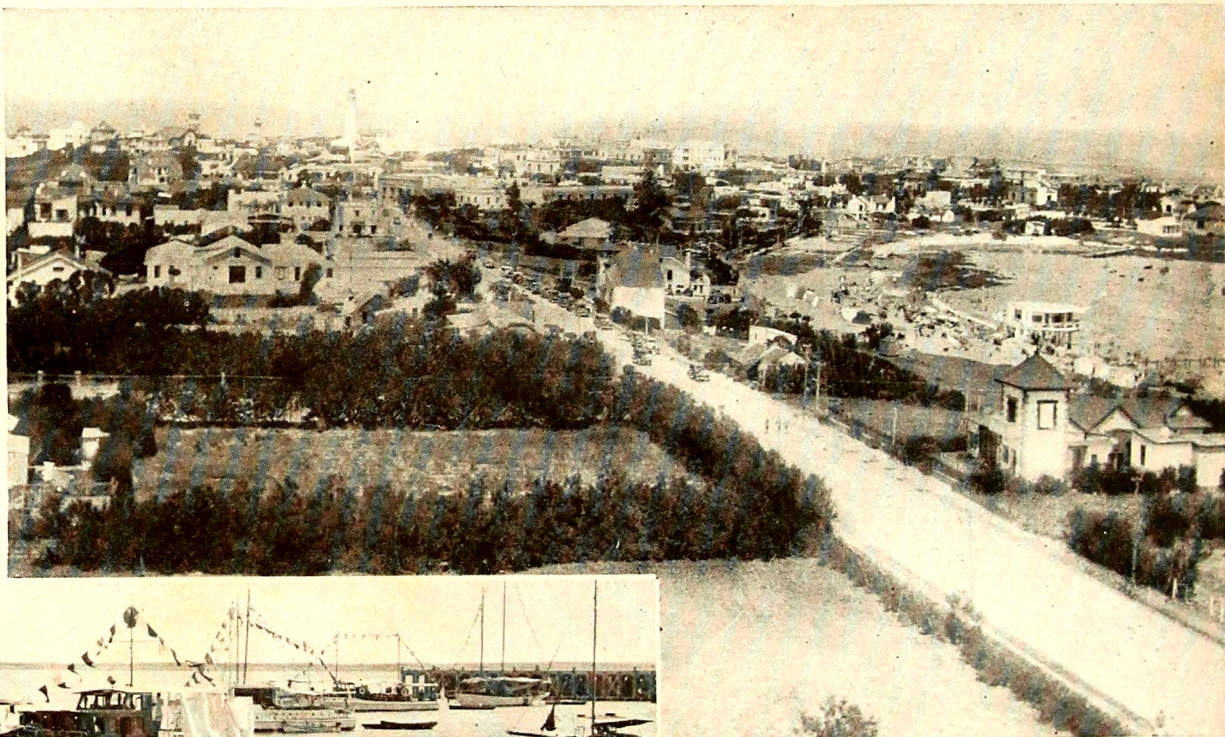


Playa Brava

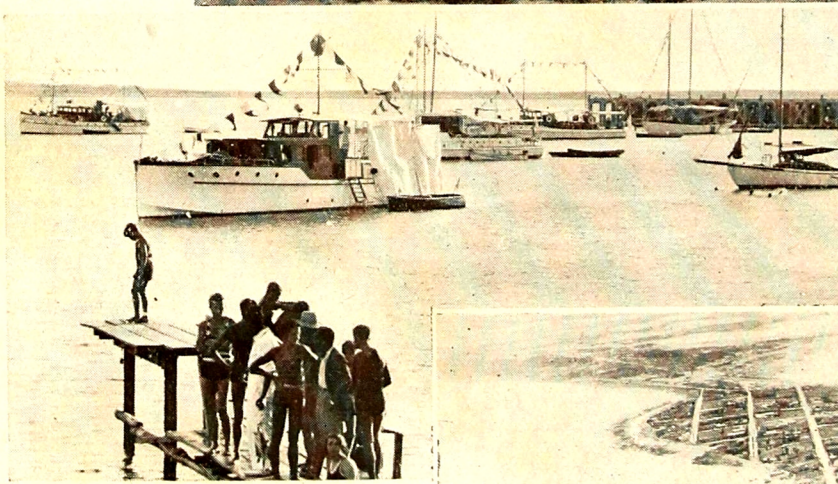
PUNTA



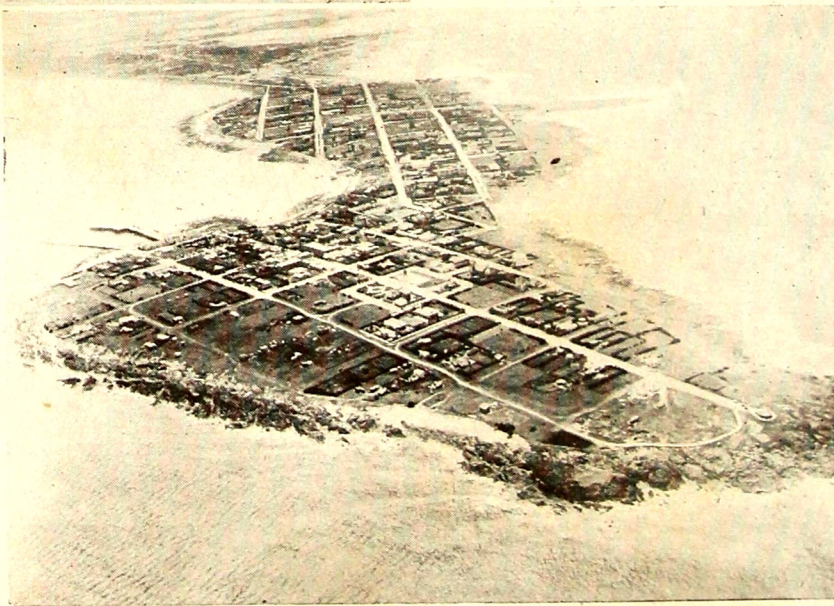
Playa las Delicias



Vista del balneario



Yachts



Punta del Este desde la altura

Del lado oeste, la península ostenta la playa Mansa, de fina arena, concurrida por las familias veraneantes y que infiltra en el espíritu una sensación de tranquilidad y de bienestar que sólo puede expresar quien ha tenido oportunidad de pasar allí algunas semanas en pleno verano.

En ambos lindes de la Punta es pródigo el elemento decorativo. Albas rosadas anunciando la salida del sol, que emerge del agua, brillante disco de oro recién bruñado: ocasos espléndidos en que el astro guía, artista inigualado, presta a las nubes su rica paleta. Hay una variedad infinita de atardeceres favorecida por la luminosidad del ambiente y la situación geográfica.

Punta del Este atrae todos los años una colonia fervorosa. Estos admiradores han construido residencias adecuadas para la estación veraniega y los que no poseen tal ventaja pueden instalarse en hoteles que se caracterizan por la sencillez y cordialidad reinante entre los huéspedes. El mismo sentimiento de simpatía, de alegría de vivir, impera en las familias propietarias, lo que justifica el atractivo superior que reviste la localidad.

Pero, por sobre todo esto, por encima del elemento decorativo, a mayor altura que la belleza de sus bosques, iniciados a poco de trasponer la ribera, el verdadero y supremo encanto de Punta del Este radica en la fresca brisa dominante que permite la vida al aire libre aun en días en que la canícula vuelve por sus fueros. Es el confort del aire iodado, vivificante, delicioso, que no conoce rival en ninguna playa del país, y—nos atrevemos a decirlo—ni tampoco de Sud América.

Es un privilegio de la naturaleza que el hombre deberá conservar, debiendo para ello mantener el sistema de edificación actual, sin grandes edificios que conspirarían contra tal característica.

DEL

ESTE



Guillermo C. Rodríguez
1944

Xilografía de Guillermo C. Rodríguez

El oro del Uruguay

En esta época del año, cuando los campos muestran la alegría del primaveral renacer, es cuando el trabajador rural comienza a recoger el merecido fruto de una parte de su trabajo. Nos referimos a la zafra de lanas, cuyo período inicial radica en la esquila del ganado ovino, actividad campera que da motivo a animadas reuniones en las estancias donde se celebra el acopio del esfuerzo humano y de la feracidad del suelo.

El Uruguay no puede envanecerse como otras regiones, de poseer en explotación minas de oro o de otros metales preciosos. Su oro, vale decir, su producto máspreciado, es el suave y rico vellón que la industria transforma en maravillosos tejidos, testimonio elocuente de la inteligencia y de la perseverancia del hombre, ayudado por la creación más admirable de su cerebro: la máquina.

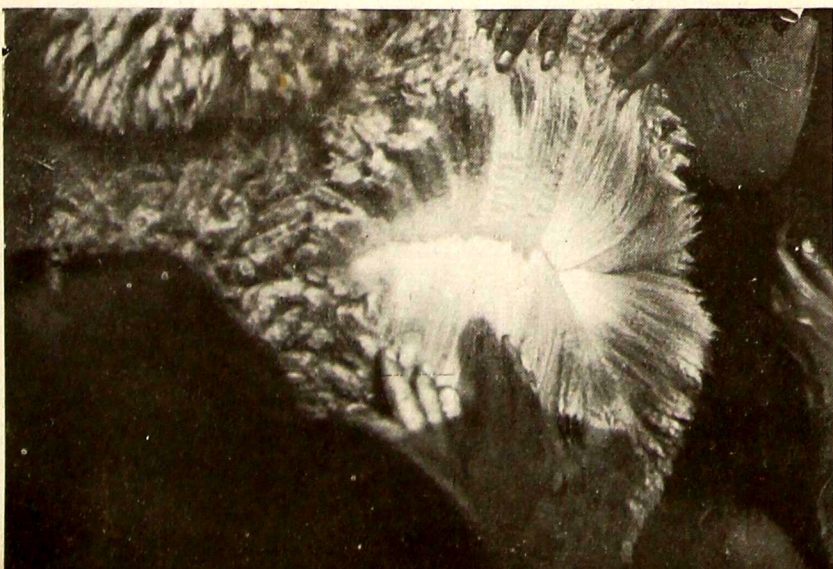
Cuando el territorio nacional apenas fuera hollado por la planta de los conquistadores españoles, unos cuantos ovinos quedaron abandonados por ellos a su suerte propia.

Puede decirse que el hecho ocurrió a mediados del siglo XVII. Aquellos primeros ejemplares, favorecidos por la feracidad de los campos, de rica variedad de pastos, reprodujéronse en forma extraordinaria.

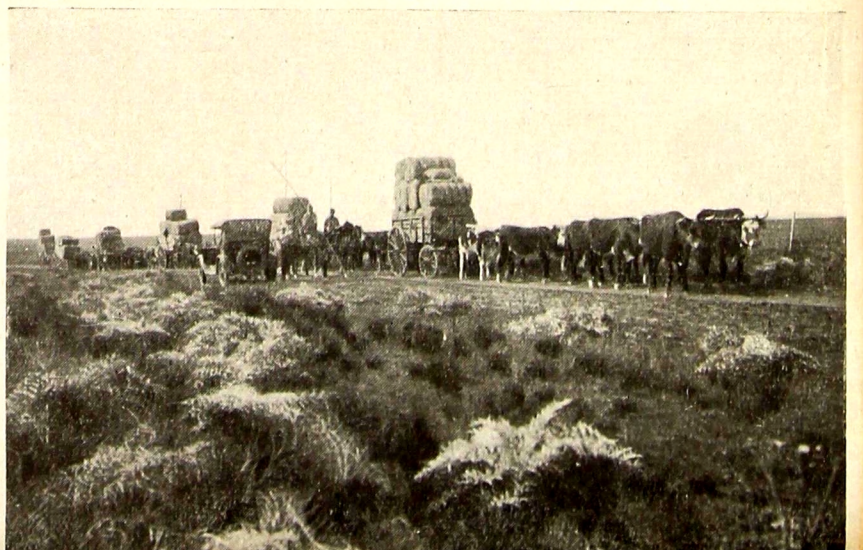
Tal fecundidad, sin embargo, no corrió parejas con la calidad del ganado. Este, falto del cuidado del hombre y del cruzamiento imprescindible, viviendo a la intemperie, produjo lana basta que no valía la pena esquilar.

Sin embargo, fundadas las primeras poblaciones, en el siglo XVIII, que pronto adquirieron importancia, la intervención de

La riqueza del vellón



Cargando los fardos de lana



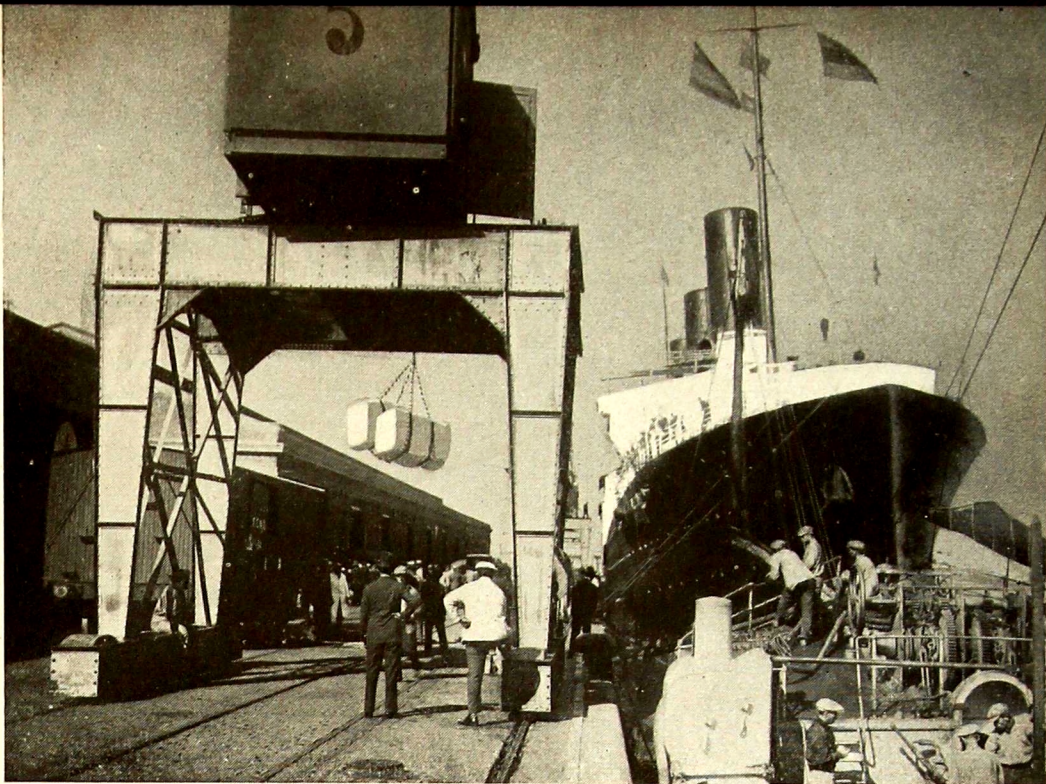
los colonos y de las autoridades que los regían, dió margen a disposiciones comunales, tendientes a proteger y fomentar la naciente riqueza cuyo porvenir parecían vislumbrar aquellos hombres del pasado.

A principios del siglo XIX se organiza la estancia y con ello un más acertado aprovechamiento de la ganadería, hecho todavía en forma primitiva, esto es, sin normas especiales, ya que la preparación industrial acabada, era por entonces desconocida.

La segunda mitad de ese siglo señala una nueva fase en la industria ovina. Recién puede llamarse industria con la adopción de sistemas de refinamiento y selección, recurriendo también a las cruces con razas finas del extranjero.

Dicha acción es concomitante con la subdivisión de los grandes latifundios y el generalizamiento del concepto agropecuario moderno.

Surgen verdaderos "pionners" del refinamiento científico, tanto extranjeros como criollos, que han visto la enorme riqueza que puede representar para el país la ganadería explotada por medios racionales.



Camino de Europa

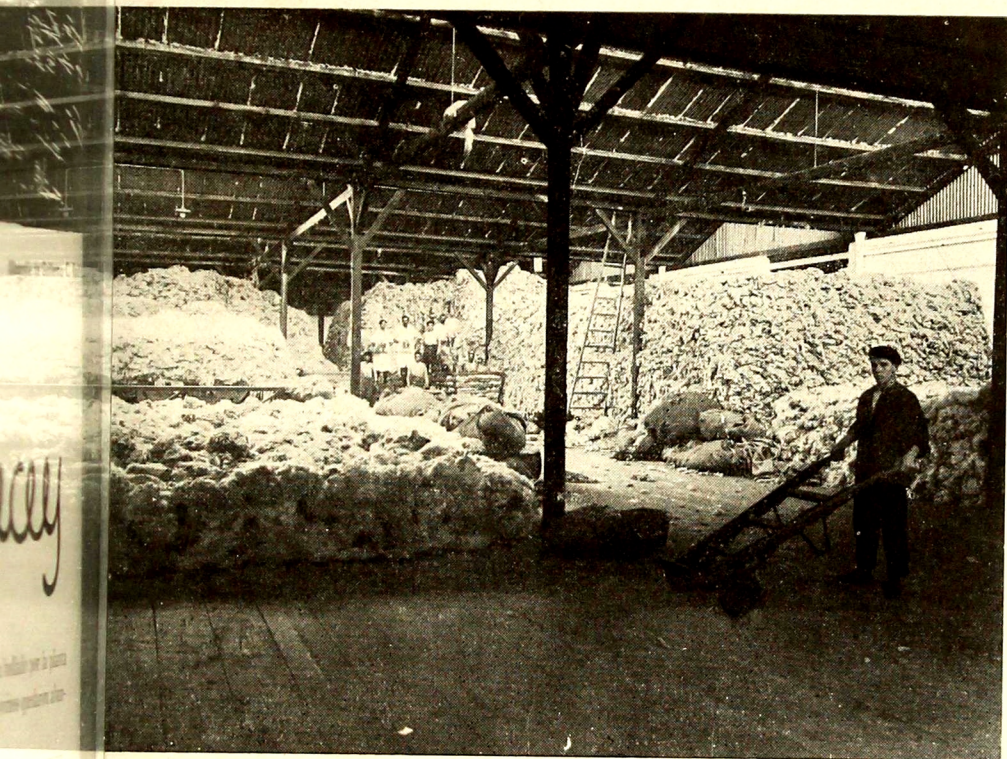
Hoy, el panorama ha cambiado por completo.

Al desfile de unas cuantas ovejitas flacas y de mezquina lana, con que contaban los meritorios colonos de hace dos siglos, ha sucedido el cortejo triunfal de majadas incontables, de unidades alegres, en carnes, bien vestidas, majestuosas las madres bajo el espeso, largo y tupido vellón, intacto y limpio; alegres, gordos y retozando los corderos.

Es la merecida recompensa del estanciero y de la nación, porque no es solamente el esfuerzo del hombre de campo contemporáneo lo que hoy vemos triunfar. Es asimismo, el coronamiento de una obra secular, con errores y con aciertos, obra humana al fin, lo que puede calificarse de orgullo nativo.

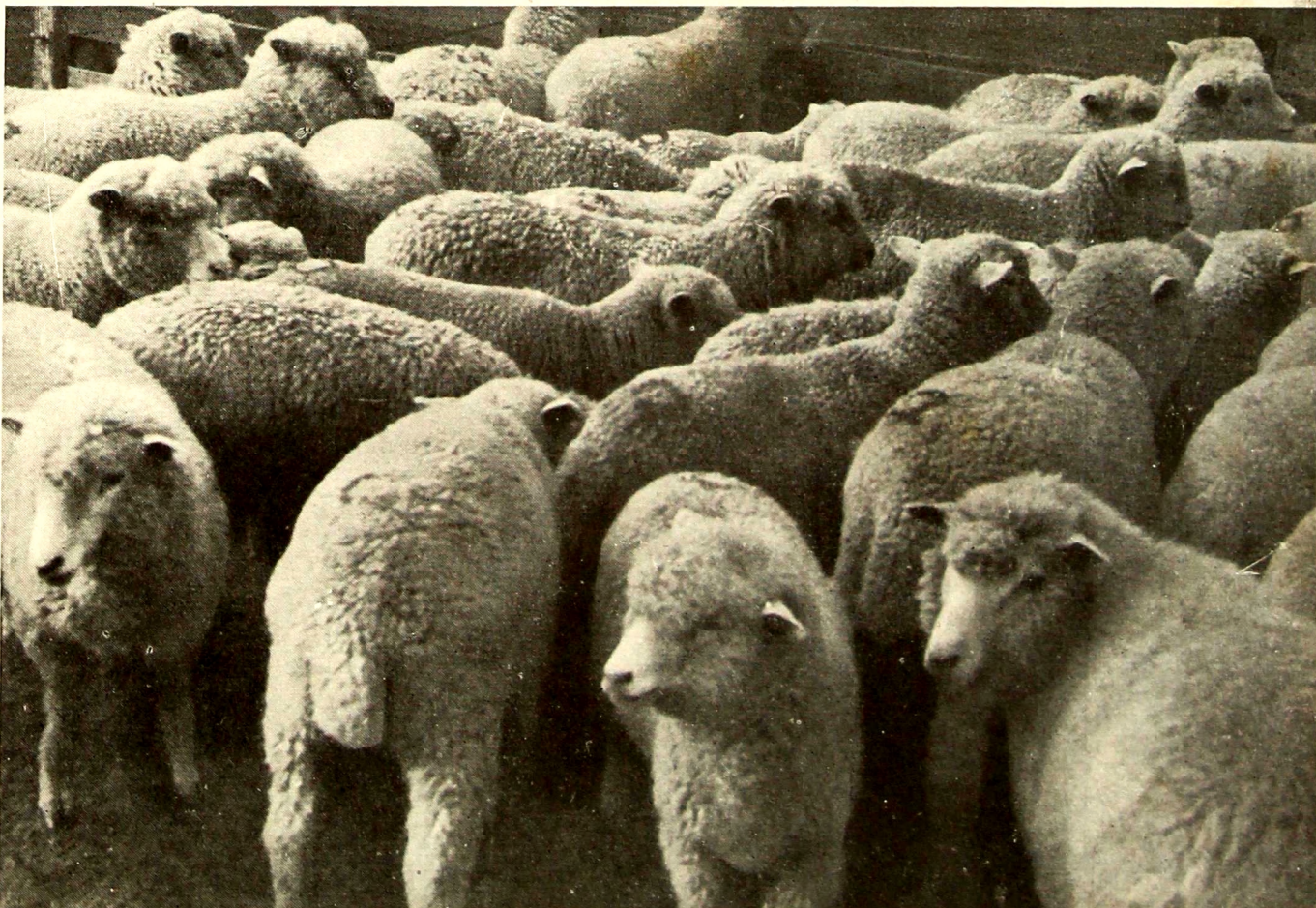
Las lanas del Uruguay, a pesar de que la producción es enorme con relación a las dimensiones territoriales —obtienen excelente colocación en los mercados del hemisferio norte, por su buena calidad que las hace inmejorables para la utilización industrial.

Desde el campito todavía explotado a la antigua y desde el establecimiento agropecuario modelo que hoy domina, el producto sale del campo transportado por sistemas igualmente antiguos y modernos, sufre una industrialización pri-



Después de lavada, se envasa la lana para enviar a Europa

mera —el lavado y el peinado— y va a llenar las enormes bodegas de gigantescos transatlánticos, provocando para el país, en cambio de su oro en hebras, el intercambio de la producción universal representado por mercaderías que todavía no se fabrican en el país.



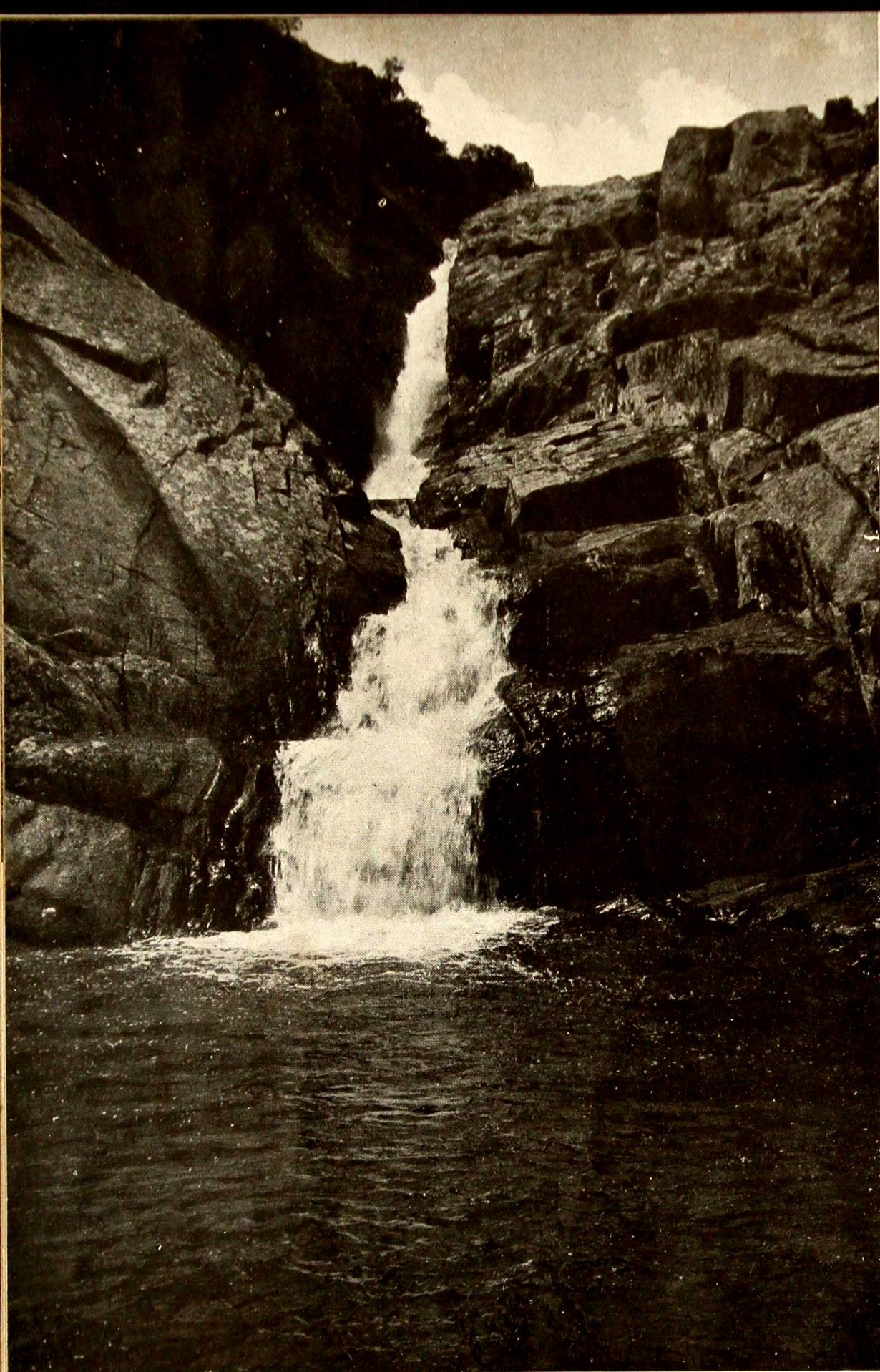
Un lindo plantel ya pronto para ser esquilado

Salto

NUESTRO país se caracteriza, en general, por una orografía poco pronunciada. Su suelo ondulado, sólo en contadas regiones presenta aspecto quebrado. De ahí que los ríos suelen correr sin obstáculos relevantes a su avance regular, y de ahí, también, que el Uruguay no pueda ofrecer al admirador de la Naturaleza la majestad de un Niágara, o de un Iguazú, o de un Tequendama.

Hay, no obstante, varios saltos de agua de modesto caudal, pero de pintoresco desarrollo, y hay, asimismo, el llamado Salto Grande en el río que da nombre al país, que ha merecido descripciones entusiastas.

Al desplomarse las aguas desde apreciable altura producen imponente efecto, ya por la variedad de sonidos graves y confusos que se oyen a lar-



El "Salto del Agua" del Penitente

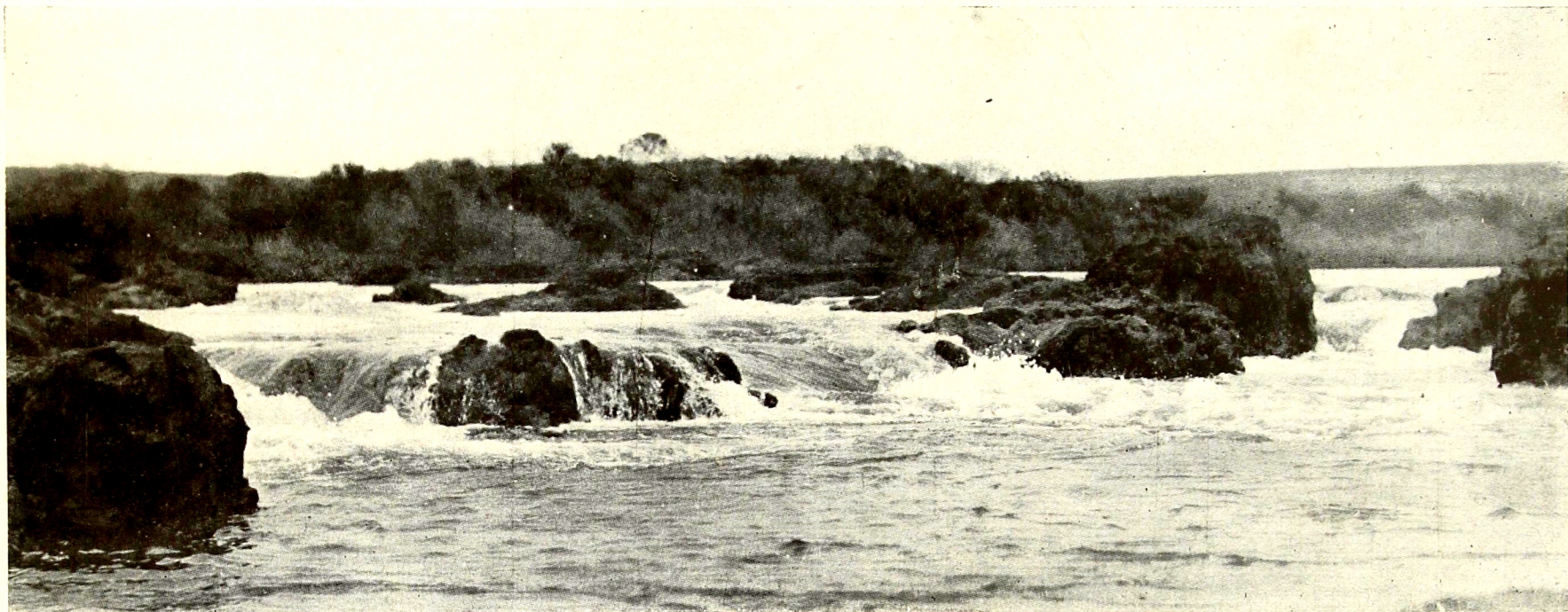
ga distancia, ya por los juegos variados de luz y de las ondas espumosas, agitadas por el viento, o por el choque estentóreo de sus propias masas.

Una nube formada por la pulverización del agua al chocar contra las rocas, cubre a menudo el paisaje; pero cuando el cielo está despejado es posible contemplar los montes

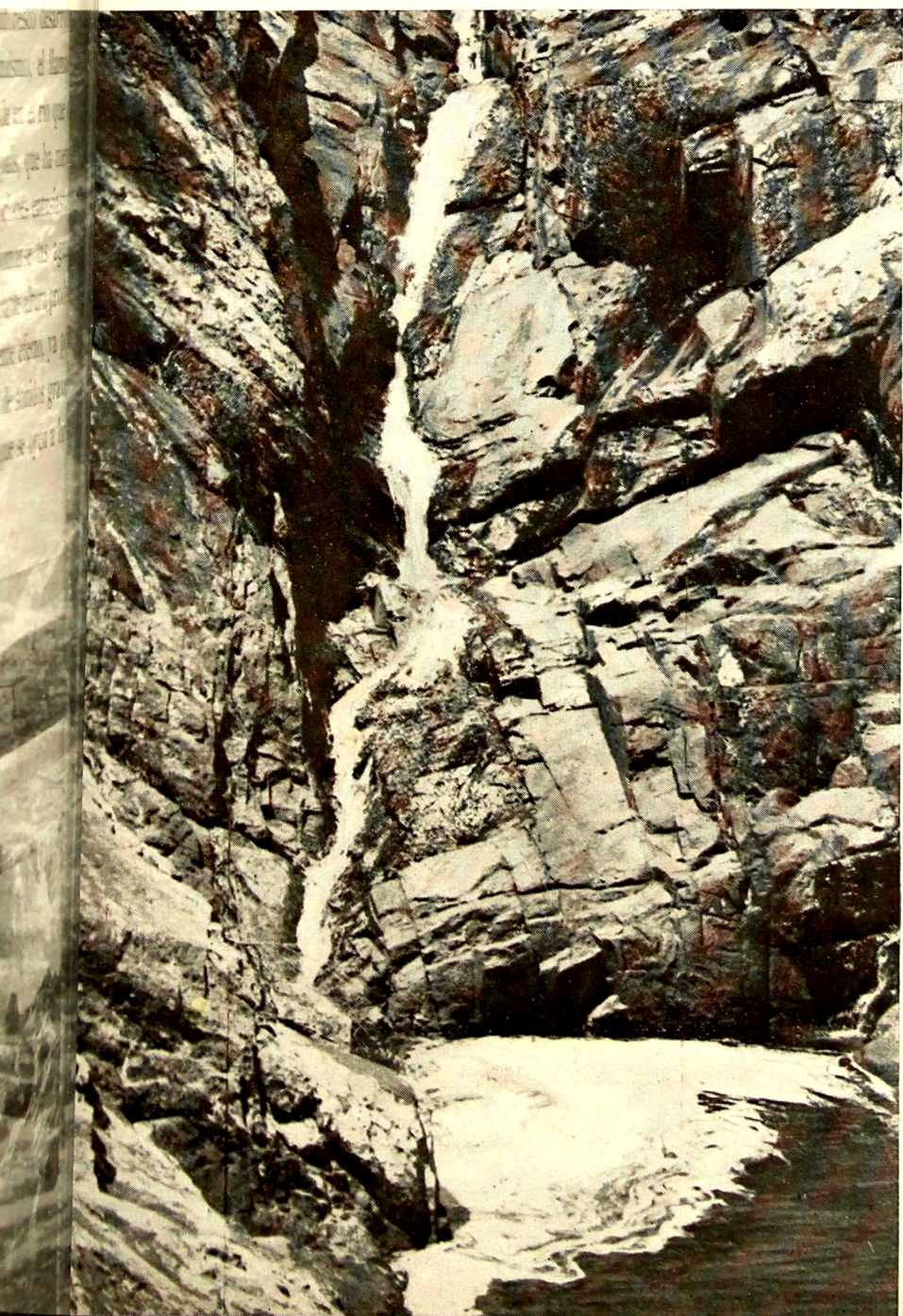
Un aspecto del Salto Grande



Salto de Agua



Salto de agua en el río Uruguay



Cascadas de Minas

tranquilos que se dibujan en las márgenes, transformando la decoración natural.

Aunque no tan bello como las cascadas del Bogotá y del Missouri, el Salto Grande del Uruguay da sensación de magnificencia.

Sus agitados torbellinos, que se forman y desaparecen al nacer, y que heridos por los rayos solares ostentan toda la gama del iris, encaran un espectáculo que hace inclinar la razón orgullosa del observador ante las obras de la naturaleza.



Salto grande



El Cardo de Castilla

El forastero que visita por primera vez el Uruguay, que conoce las praderas fértiles de otros países con su adorno de claveles, botones de oro, no me olvides, belloritas, orquídeas pradeñas y otras flores de color vivo, o que ha visto florecer la primavera, en las faldas de las altas montañas, en el momento casi de fundirse la nieve, las rosas de los Alpes, las anemonas, las gencianas, las soldanellas, los edelweiss, tiene a menudo el prejuicio que la región de la pampa a la cual pertenece nuestro país, según algunos autores, es una estepa árida, sin fin, que carece casi por completo de flores.

Es cierto que las mencionadas flores de un clima muy distinto, no se hallan en estado silvestre, en el Uruguay. Pero sería ingrato decir que el país careciera de flores vistosas.

Por lo pronto vemos durante todo el verano, los ríos, arroyos, lagunas y lagunitas del país adornados de flores grandes de color celeste o violeta, blanco, amarillo o rojo, llamados vulgarmente «camalote» o «achirá». Entre ellas se destaca el curioso «camalote de pie grueso», *Eichbornia crassipes*, una Pontederiaceae, cuyas hojas encierran en la parte basal tanto aire, que la planta entera puede flotar sobre el agua sin hundirse.

En los montes más oscuros del país cuelgan de los árboles viejos orquídeas de color amarillo. Dos especies, *Oncidium bifolium* y *O. pumilum*, tenemos en nuestro país, donde encuentran su límite austral de distribución. Los campesinos las llaman «flor de patito» y las fijan sobre la entrada de sus ranchos para alegrarse todos los años cuando vuelven a nacer «patitos» nuevos.

A una pequeña familia distribuida solamente en los continentes americano y africano, la de las Turneráceas, pertenece otra flor bonita de nuestro país, la «Turnera color ladrillo», *Turnera pinatifida*, que hallamos en pleno verano en lugares cálidos y secos y cuya coloración es bastante rara en el reino vegetal.

Una flor curiosa y decorativa a la vez es la flor del «guayabo», *Feijoa Sellowiana*, Mirtácea con estambres rojos cuya fruta alimentaba ya a los indios de nuestra tierra.

Pero la flor más ornamental del país es, sin duda, la «margarita punzó», *Verbena chamaedry folia*, Verbenácea, que adorna los campos del país en cada estación. Esta hermosa flor ha llamado tanto la atención de los viajeros europeos, que ellos la introdujeron en su floricultura hace más de un siglo ya, cruzándola con «margaritas» afines. Cuando Darwin visitó el Uruguay quedó encantado de nuestra verbena colorada.

FLORES NATIVAS



Margarita punzó



Camalote

No podemos terminar la serie de las flores uruguayas sin mencionar el «cardo de Castilla», *Cynara cardunculus*. Esta planta de la familia de las Compositas, cubre con sus cabezuelas grandes, muy decorativas, de color lila, los bordes de nuestros caminos y sigue la vía del ferrocarril por todo el país. Aunque los cardos no son plantas nativas del país la mayoría fué introducida involuntariamente como maleza por los primeros colonos—el «cardo de Castilla», que fué cultivado en otros tiempos por los españoles como verdura, pertenece a la flora uruguaya. Tan es así que los poetas rioplatenses cantan hoy el cardo de la pampa y su semilla, que «bajo el azul intenso de un cielo de cristal, al soplo manso del viento girando van...»

DR. GUILLERMO HERTER.



Flor de guayabo



Turnera color ladrillo

DEL URUGUAY



Orquídeas, o flor de patito

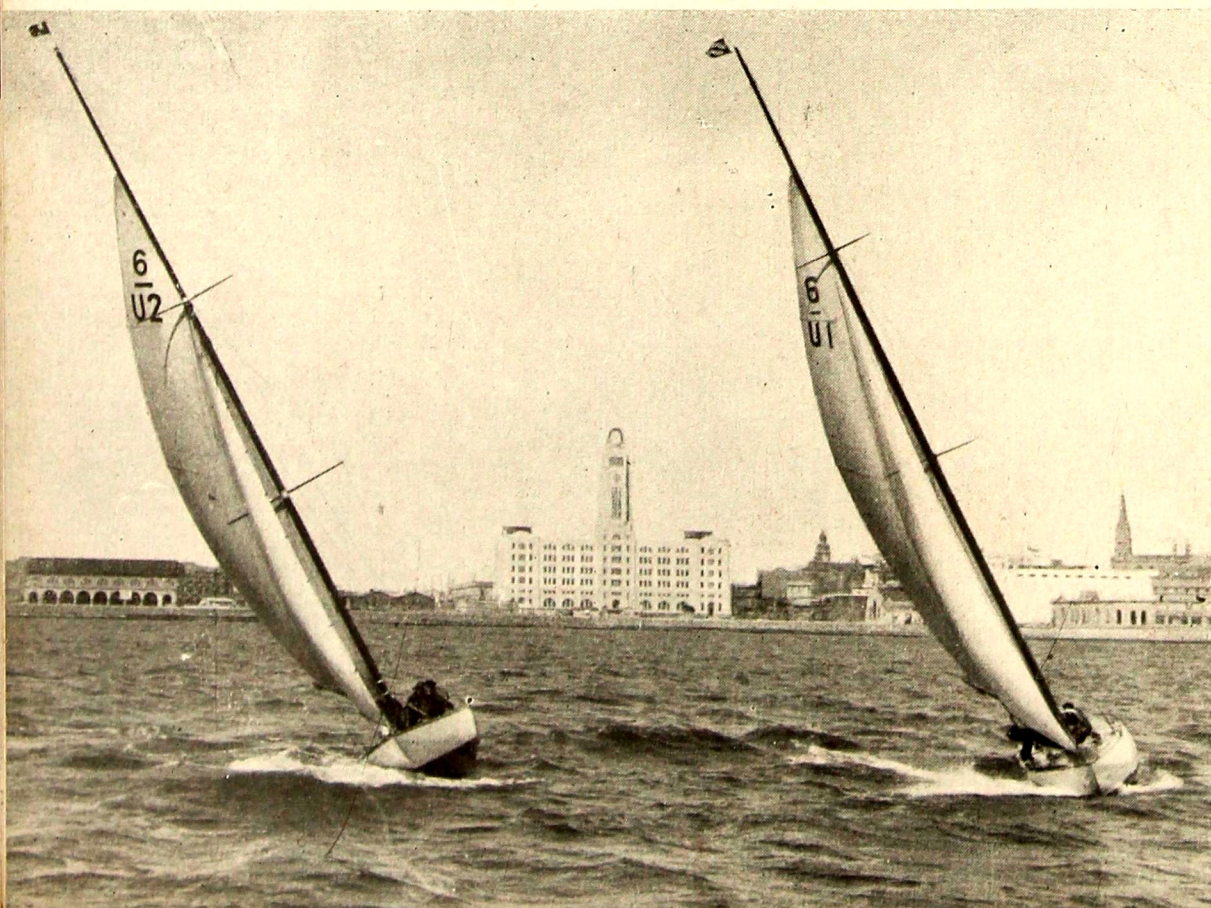


Observando el desarrollo de una regata



Antes de una largada

A toda vela en la bahía de Montevideo



NADA hay que se despliegue bajo el sol con más gracia.... Un yate ha de concentrar el extracto mismo de la ligereza dentro de la fórmula internacional de arqueo y de superficie de vela. Todo él es una línea científica e inspirada al mismo tiempo.

Es hermoso contemplar la línea de puñales de los yates cuando, con sus grimpolones en la punta como gotas de sangre, esperan el cañonazo de salida; y luego la huida de las embarcaciones escoradas, sesgando el viento...

En la bahía de Montevideo, en su rada, en la de Colonia en el río Uruguay, en diversos puntos cerca de la extensa ribera izquierda del Plata—donde es ventajoso formar un triángulo, los diversos clubes de yates uruguayos organizan regatas durante la estación propicia.

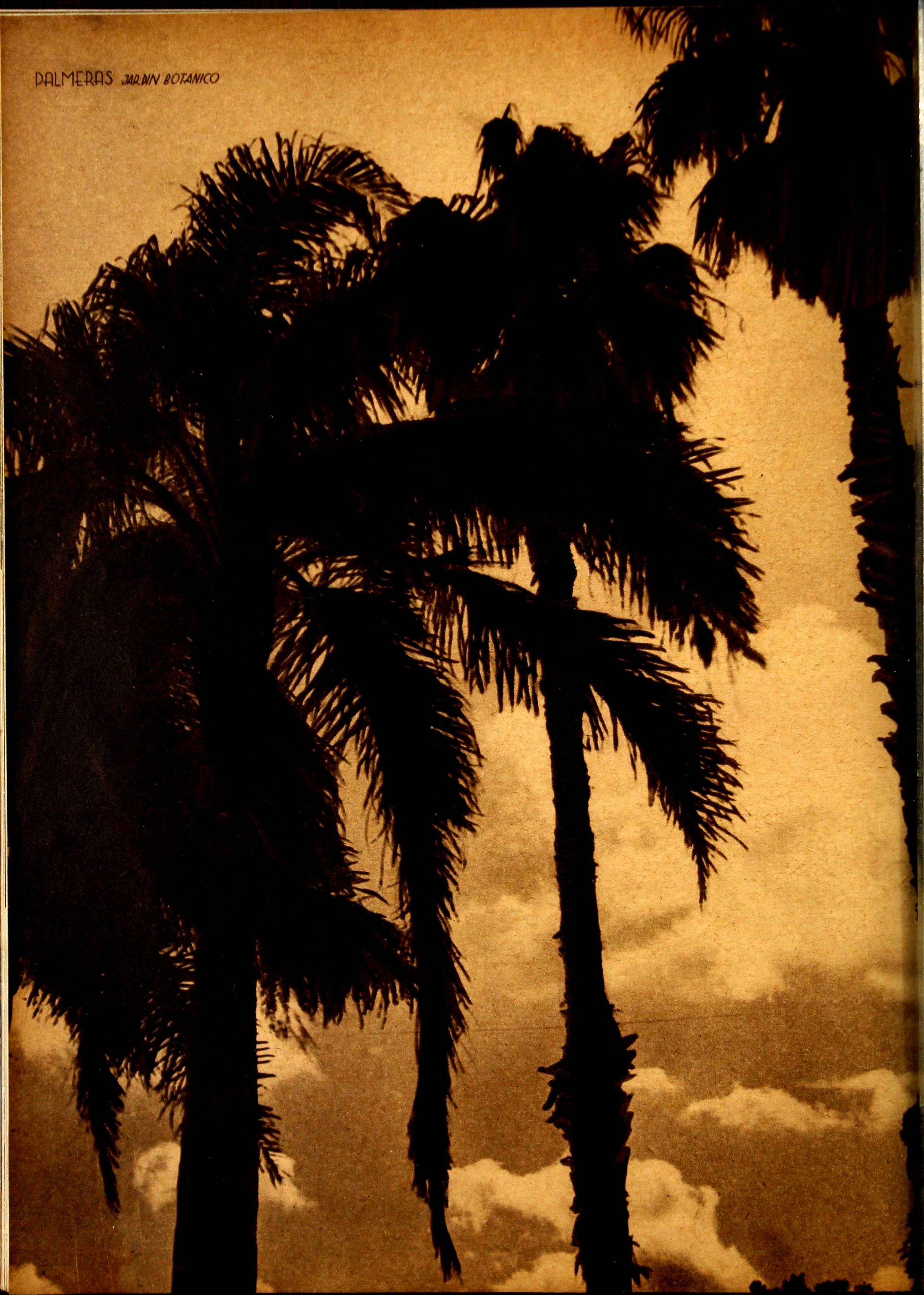
A ellas concurren como adversarias corteses, escogido número de embarcaciones argentinas disputando premios honoríficos y estrechando una vez más lazos de secular y cordial amistad.

Es un gran espectáculo centelleante y luminoso. Hecho con sol, con brisas, con boyas al minio, con un faro lejano y con una barca que sale a la pesca batiendo el carel a golpe de remo.

HYCHTING



DALMERAS JARDIN BOTANICO



La Palmera en el Uruguay

De Villa Colón

DENTRO de la flora uruguaya, brinda singular característica la palmera, de prosapia indígena, que contrasta con las condiciones generales de las otras especies de plantas, ya que su contextura y habitabilidad inducen a suponerla de origen africano.

¿Han surgido las palmeras americanas en sitios desprovistos de gramíneas o es que la mayor potencia vegetal de las primeras impide el desarrollo de las segundas?

Toca a los botánicos dilucidar ese punto, pero es bueno advertir que en el continente Sur, en el corazón de la tupida selva de la cuenca amazónica, también hay núcleos grandes de palmeras.

En nuestra región, las especies más generalizadas son las llamadas «palma butiá», que ha crecido espontáneamente en los departamentos de Salto, Paysandú, Río Negro y Rocha; la «palma chirivá» o «Coco», que forma regulares núcleos en las regiones de Cerro Largo, Rivera, Treinta y Tres, Minas y Maldonado. Hay otras especies como la «palma de escoba» y la «datilera», cuya aclimatación es notoria.

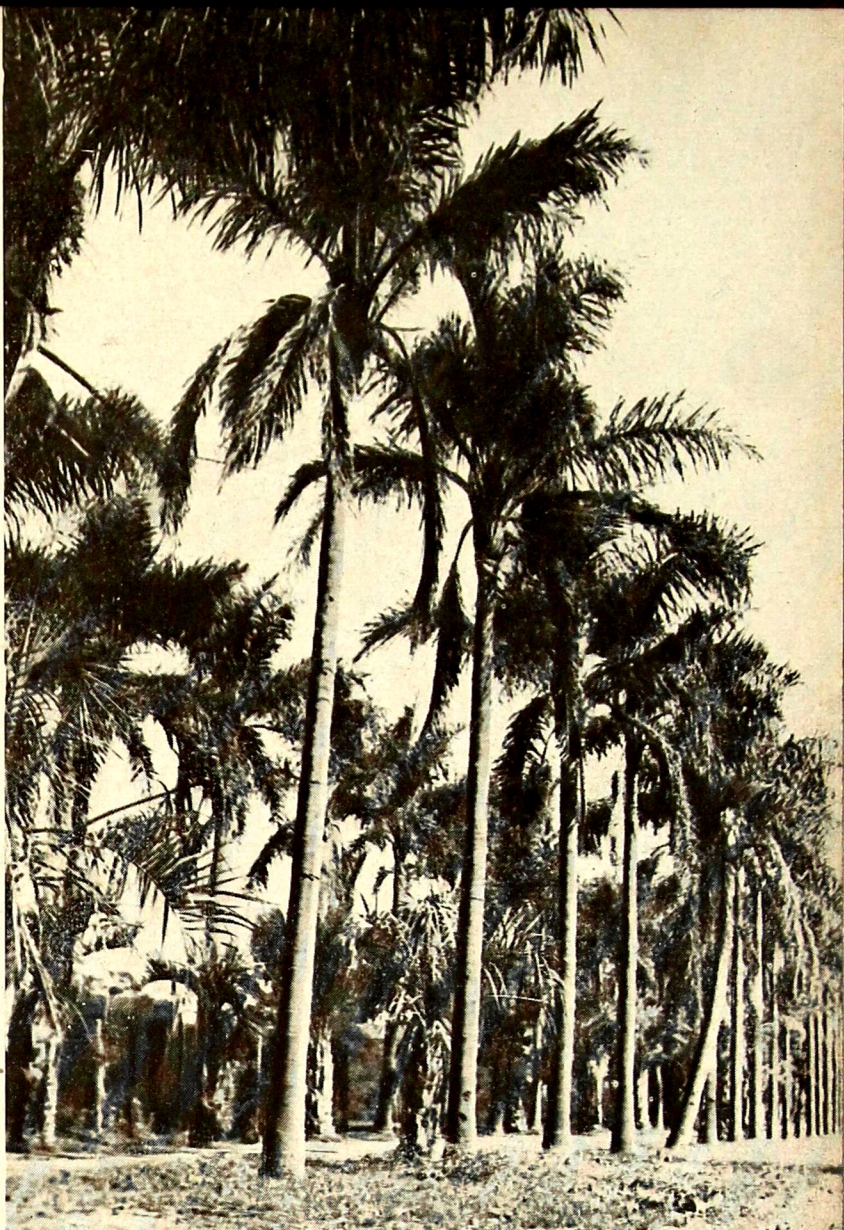
De entre todos esos núcleos, atraen más poderosamente la atención del turista—amén de la del botánico—los grandes palmares de Rocha, vecinos a las anchas lagunas regionales y aún bordeando los arroyuelos, los que ocupan millares de hectáreas.

Un hecho relevante—dice el botánico Guillermo Herter—es que no se encuentran palmas nuevas. La palma no se reproduce, de manera que dentro de un tiempo, que no puede ser muy largo, tienen que desaparecer forzosamente estos hermosos palmares.

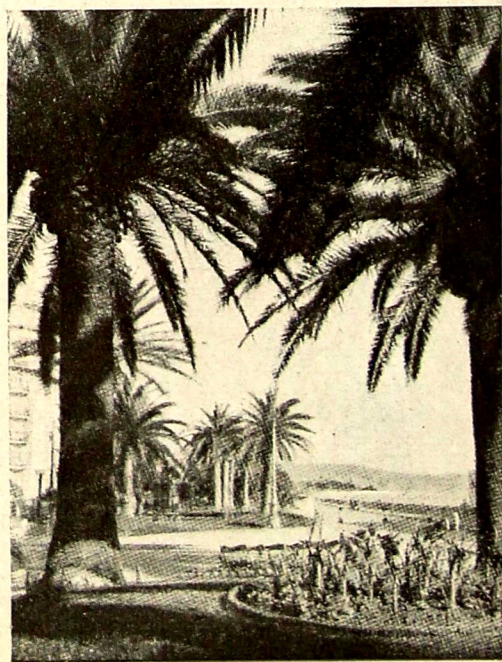
Las causas de su falta de renovación estriban en la utilización no metódica por parte del hombre, en los desirozos del ganado, y en los parásitos vegetales.

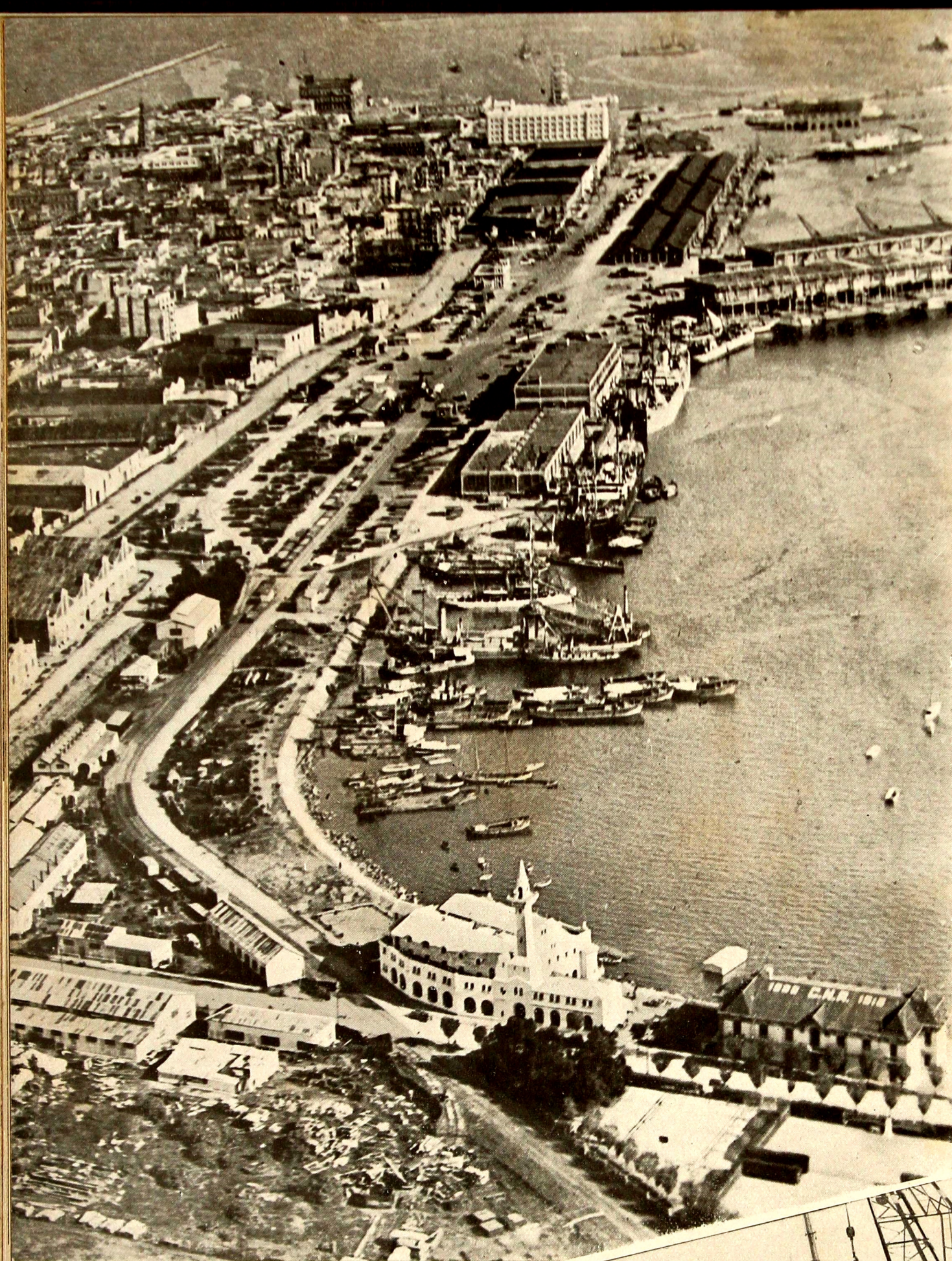
El hombre aprovecha los dulces frutos acuosos y aromáticos, ya sea en estado natural o fabricando ricos licores, extrae la miel, para lo cual ha de destrozar trozo vital del árbol, y emplea otras partes del mismo. El ganado devora los retoños y los frutos y semillas. Y por su parte el higuérón parásito, formado por los pájaros en lo alto de la palma, crece a expensas de ésta, y cuando se ve lo bastante fuerte, seca a su protectora y él se yergue con el orgullo de personalidad propia, que sabemos no es tal.

Se impone la intervención gubernativa para evitar la extinción de tan hermosa planta, y es ahora el momento oportuno en que proyecta la Comisión Pro-cultivo del Arbol la creación de un gran parque uruguayo en la rica zona vegetal y turística del departamento de Rocha, encerrando en su perímetro los famosos palmares.



Palmares de Rocha





Un lado del Puerto de Montevideo
visto desde avión

GRAN bahía que domina la entrada del Río de la Plata, estupenda situación para un puerto comercial.

Así lo comprendieron los gobernantes del Uruguay cuando las pasiones políticas del período de gestación institucional franquearon el paso a las inquietudes más fecundas de la paz y del progreso.

Sin embargo, algunas décadas habían de transcurrir antes de que se diera mano a los primeros trabajos de ingeniería, ya que los estudios estaban prontos desde varios años atrás.

Fué en el primer año del siglo XX que las

dragas aparecieron en la bahía para la labor de profundización y extracción del limo, acontecimiento que puede decirse jalonó una nueva etapa en la vida nacional y que el pueblo celebró alborozado en consonancia con la magnitud de la obra emprendida.

Los trabajos fueron contratados con una compañía francesa, cuyos técnicos abordaron la tarea con el entusiasmo de cosa propia, sirviendo sus conocimientos de provechosa enseñanza a los jóvenes ingenieros uruguayos, primeros egresados de la Facultad de Matemáticas.

Está distante la época en que los buques de ultramar debían fondear en la rada exterior y aún los fluviales debían de anclar, si bien dentro de la bahía, en lo que hoy se denomina antepuerto.

En la actualidad, aún los

El



"El emigrante"
Escultura de Juan D'Aniello

naves transatlánticas de gran calado como los que ostentan la insignia de la Mala Real Inglesa, de las Mensajerías francesas o de la Hamburgo-Amerika-Li- na, pueden atracar a los muros de muelle en cualquiera de sus espacia- zas.

Las banderas de todas las naciones ondean en el puerto dominando en los buques de elevado tonelaje las Euro- peas y Norte Americanas; en los fluviales y de cabotaje las listas azules y blancas de la Argentina y del Uruguay.

El puerto de Montevideo está protegido por defensas naturales contra los ataques, excepto el del sur, al cual se le opone dos extensos rompeolas que cierran el semicírculo formado por la ribera.

El Gobierno otorga facilidades a los buques que conducen turistas, y los ser-

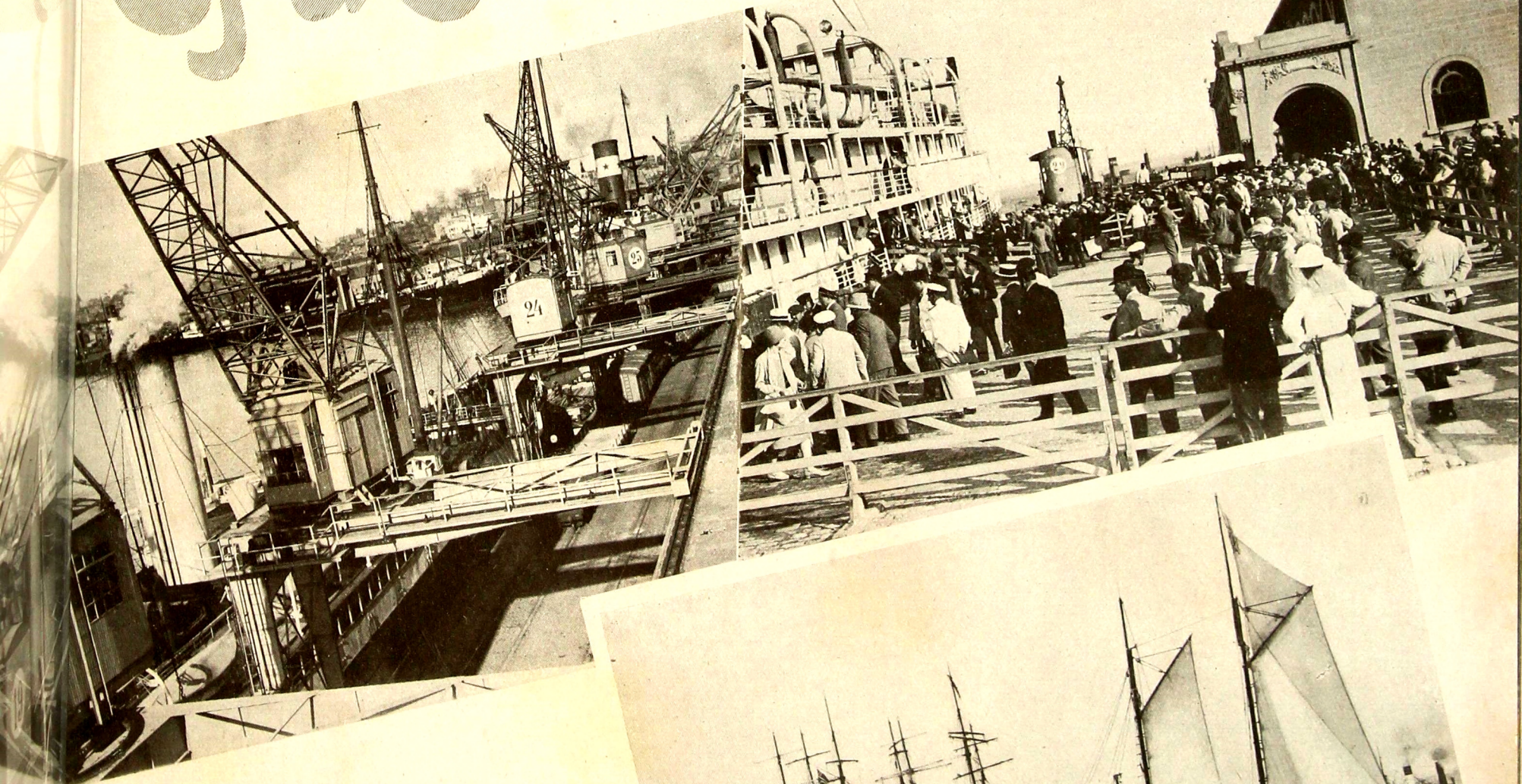
vicios portuarios relaciona- dos con el desembarco de pasajeros y su entrada a la ciudad se hallan tarifados, fiscalizándose la aplicación estricta de las mismas.

El turista que ha combi- nado un viaje a las playas del Este, es esperado al pie de la escalera del buque por lujosos vagones del servicio del Estado, y aquel que ha de trasladarse a distintas po- blaciones del interior halla a pocos metros la estación del Ferrocarril Central de donde arrancan las princi- pales líneas férreas que fi- nalizan en las fronteras Norte, Este y Oeste.



Dársena fluvial -
Llegada de turistas
argentinos

Puerto



Dársenas, gruas y barcos de ultramar

Muelles de barcos a vela



Buceo



A medida que Montevideo perfila y afirma su personalidad de centro de atracción y de turismo estival, surgen en su contorno costanero nuevas poblaciones cuyo progreso es sorprendente de año a año. Buceo es una de las más prósperas y risueñas de esas localidades, tiene ya su fisonomía propia, atrayente e inconfundible.

Playa





Populovara

La más popular de las playas montevideanas, se concentra a diario desde la más temprana hora matinal una multitud de público de los barrios céntricos. Por la noche, su parque de diversiones que ocupa una zona contigua al Parque Rodó, conserva una de las notas más típicas y regocijantes de verano de Montevideo. La parte alta del paseo que cierra la playa, pertenece también al Parque Rodó, cuya superficie alcanza ya las cien hectáreas. En esta región está el Club de Golf.



alamixer

13 LUSTROS DE HISTORIA

MONTEVIDEO fué puerto militar durante la colonización española. Concluída la guerra de la independencia y consagrada capital de la nueva república después de la Guerra Grande, perdió su importancia bélica para entrar a un orden más pacífico de las actividades humanas.

Constituyó entonces la base de la metrópoli comercial que es hoy punto de salida de los frutos procedentes de todas las regiones del país y de recepción de los productos industriales del exterior.

Su enorme desarrollo, comparado con el de las demás ciudades del interior y litoral, trae como consecuencia que hacia Montevideo converjan las líneas ferroviarias que en forma de abanico arrancan de distintos puntos fronterizos para formar un solo haz en el extremo sur.

Durante el gobierno del general Venancio Flores (1865-68) se concretó la primera iniciativa formal de construir una línea férrea que sirviera principalmente para trasladar al centro los frutos nacionales, y servir de transporte de pasajeros.

Fué don Manuel S. Rodríguez el campeón de esa empresa. Este meritorio compatriota logró la concesión para explotar una línea ferrocarrilera entre Montevideo y Durazno con escalas en Canelones y Florida. A partir de 1866 el Sr. Rodríguez prepara la base financiera de la empresa a la que dió el nombre de "Ferrocarril Central del Uruguay" logrando interesar a varios capitalistas nacionales entre los cuales a los integrantes del primer directorio, señores Daniel Zorrilla, Antonio María Márquez, Juan Miguel Martínez, Juan D. Jackson, Tomás Tomkinson, Jaime Cibils, Juan Mac Coll, Joaquín Belgrano, Juan B. Capurro, Juan Proudfoot y Pedro Varela. Además el gobierno se suscribió a dos mil acciones.

A principios de 1869 pudo ser librado al servicio público el primer brazo de la línea proyectada, que arrancaba a la altura de Bella Vista y terminaba en Las Piedras, en total unos veinte kilómetros.

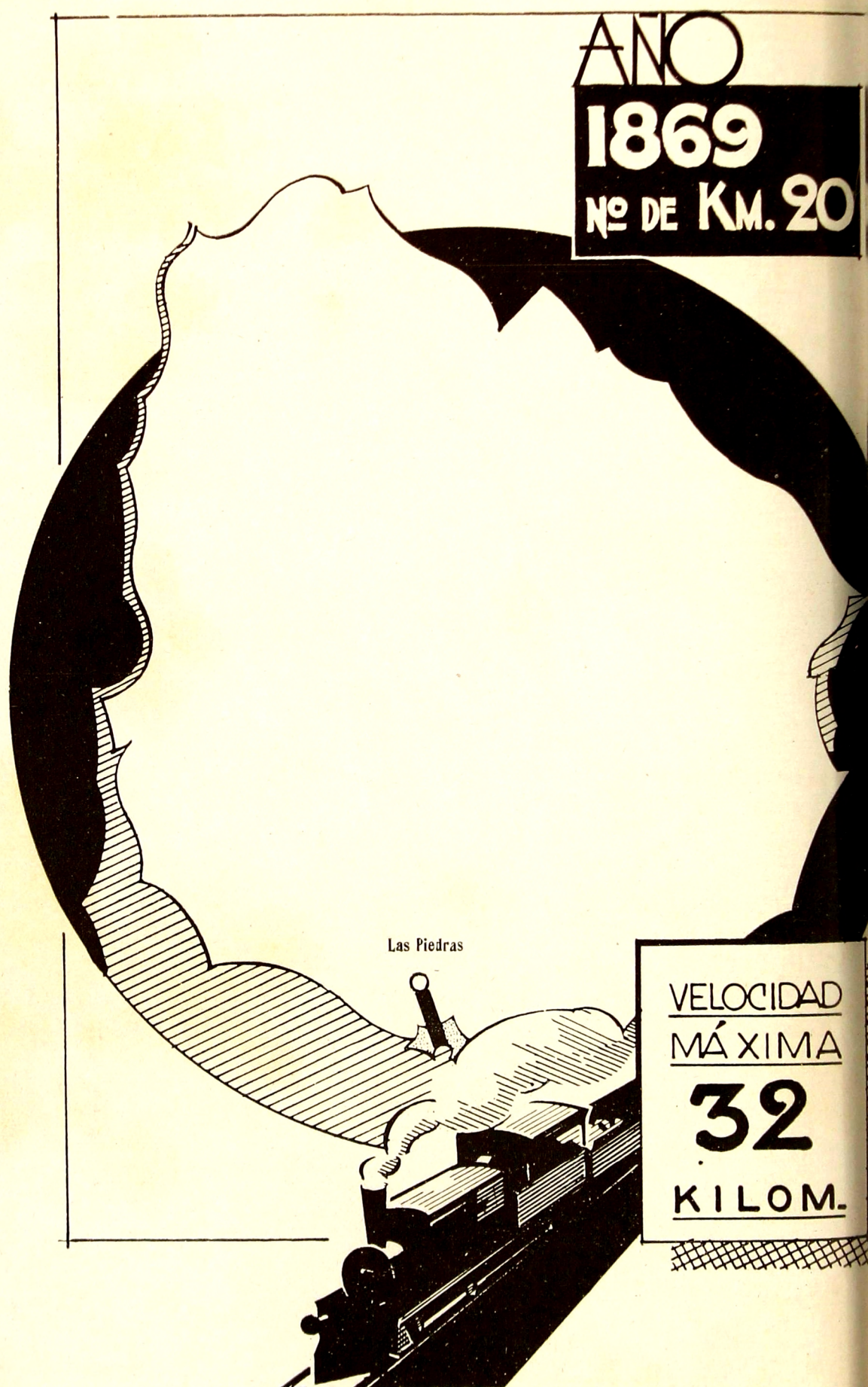
El nuevo servicio de transporte fué bien recibido por el público, dando lugar a entusiastas manifestaciones de regocijo popular.

Pero lo reducido del trayecto restó importancia a la progresista obra, ya que las carretas y carruajes de diverso tipo suplían perfectamente al ferrocarril. De ahí que la situación de las finanzas hiciera crisis al año de la inauguración.

Frente a la inercia del capital uruguayo que se mostraba indiferente al esfuerzo de Senés Rodríguez y del Directorio funda-

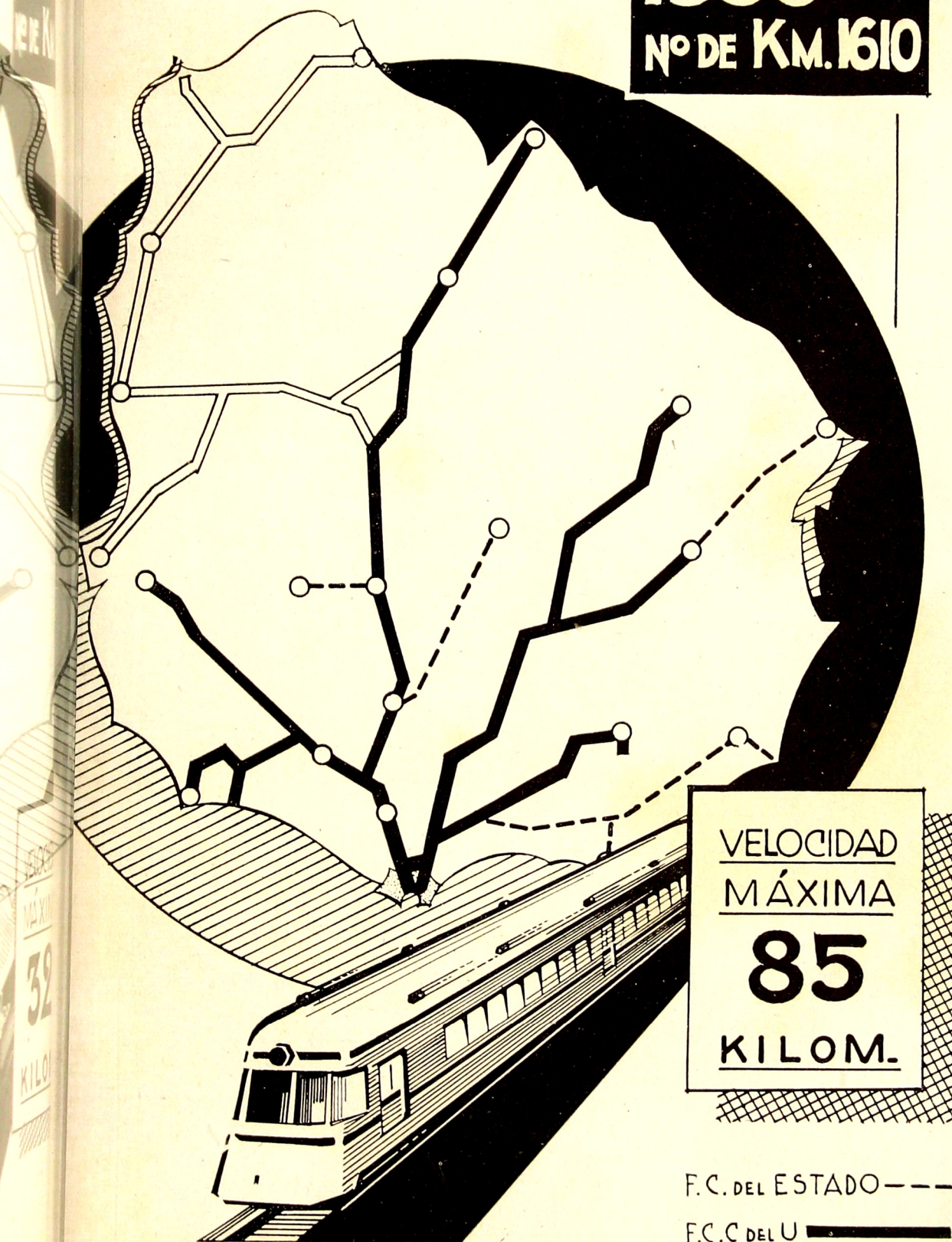
dor, hubo que recurrir a otras fuentes. El Sr. Rodríguez hizo un viaje a Londres y obtuvo de la casa Baring Brothers, un

empréstito que permitiera continuar la línea hasta el Río Santa Lucía y levantar los talleres y la Estación Central. Para la



LA DEL F.C.C. DEL URUGUAY

ANO
1936
Nº DE KM. 1610



peraba en la forma a que era acreedora debido ello en gran parte, a la escasa población del país. Ese estado de cosas indujo a los accionistas a ceder sus derechos a una compañía Inglesa que bajo el nombre de "The Central Uruguaya Bailwray Ld" surgió simultáneamente con la adquisición.

Con la base de la línea central concedida, la nueva empresa entró al dominio del transporte en nuestra campaña, obteniendo el otorgamiento de nuevas extensiones que ha venido construyendo durante los sesenta años que lleva de explotación.

En 1886 la línea central ya había pasado Durazno y llegaba a Paso de Los Toros, tendiendo en el Río Negro un soberbio puente metálico de 765 metros dividido en treinta tramos.

En 1891 fué librada al servicio la extensión norte, esto es, Río Negro, Rivera, nuevo jalón de progreso desmedrado por el incendio de la Estación Central ocurrido el mismo año. Aunque ello diera margen a que se levantara poco después, el notable edificio de la actualidad.

Luego, por nuevas concesiones o compra de otras en poder de particulares, fueron tendiéndose los rieles hacia el oeste y el este. Surgieron los ramales de San José, Colonia, Juan Lacaze, Mercedes, Olmos, Minas, Treinta y Tres y Melo.

Es imposible entrar a detallar las sumas millonarias invertidas en la construcción de tales líneas. Aunque algunas de ellas corren por las cuchillas evitando las obras de arte, nuestro sistema fluvial es tan nutrido que ha habido que tender puentes en gran parte de la red, sin contar varios túneles en distintas sierras.

La política del Ferrocarril Central del Uruguay ha sido de buena amistad con los Gobiernos que se han sucedido, y de perfecta armonía con las otras empresas particulares y la explotación férrea del Estado, habiendo concertado convenios de servidumbre que las favorecen mutuamente.

La Administración se ha mostrado propicia siempre a favorecer el turismo. Desde muchos años atrás viene organizando un sistema de excursiones de fin de semana que han permitido a muchísima gente tomar conocimiento ocular de los parajes más pintorescos de la república.

Demás estaría subrayar que, en cuanto a tren rodante y comodidades para el viajero, se ha seguido el ritmo de la evolución en la materia, lo cual, unido a la rebaja de los pasajes, muy acentuada en estos últimos tiempos, es muy bien acogido por el público.

construcción de esta última el Gobierno había donado en 1869 quince mil metros cuadrados sobre la calle Río Negro. En

1872 llegó la línea a Juan Chazo, levantándose un gran puente sobre el río Santa Lucía. Pero, con todo, la empresa no pros-

APRENDER A VIVIR

ESTA colaboración está destinada a aquellos jóvenes que ambicionan vivir su vida, estudiando, trabajando, aprendiendo.

Para aquellos abúlicos, que se conforman con seguir la vida sin importarles el día de mañana, incapaces del menor esfuerzo de superación; a esos, les ruego no lean porque no entenderán.

Empezaré relatando un caso típico del ambiente realmente democrático, en el sentido amplio de la palabra, cuando es pronunciada por boca de un pueblo que para pronunciarla se prepara, en la forma que en este artículo podremos apreciar.

Terminados los cursos generales de la Universidad de George Wáshington y previa consulta con un amigo, el Dr. Enrique Gil, que por entonces realizaba estudios superiores en la Universidad de Pensilvania, nos dispusimos a trasladarnos a la Universidad de Wisconsin, en la ciudad de Maison.

Nuestro propósito era asistir a cursos especiales que durante las vacaciones de verano, se dictan en dicha institución, de acuerdo a un sistema de Extensión Universitaria.

Wisconsin University, como hemos visto, se ubica en la ciudad de Madison, en un inmenso campo, donde se levantan los distintos edificios de las diversas facultades de que está constituida, en medio de jardines y arboledas que le proporcionan ese ambiente de paz y recogimiento tan necesario y tan útil para las mentes dedicadas al estudio y la investigación. El lago XX a cuyas orillas se extienden los campos universitarios, brinda a los estudiantes sus encantos, de aguas tranquilas y noches de luna.

La población universitaria de estos cursos de verano, es por cierto muy distinta de la que fluye durante los cursos regulares de invierno. A estos cursos asisten, viniendo de todas partes de la Unión y hasta del mundo, profesionales de todas clases. Médicos, abogados, veterinarios, ingenieros, maestros, etc., etc., ansiosos de perfeccionar sus conocimientos en su afán de Éxito, que para los norteamericanos significa Progreso.

Y es en este ambiente ejemplar de superación donde voy a elegir el primer ejemplo de *Aprender a Vivir*.

El boarding house (casa de comida) que frecuentábamos con mi amigo, a la que concurrían exclusivamente estudiantes de ambos sexos, no hubiera sido de interés mencionarla, a no ser para llamar fuertemente la atención de mis lectores, sobre el hecho de que los mozos que servían las mesas eran tan estudiantes como nosotros.

Muchachos y muchachos, jóvenes e inteligentes que deseosos de superación, se sentían orgullosos de trabajar, sirviendo las mesas, para costearse sus estudios con tal de triunfar. Orgullosos, digo, porque en aquel gran país, en que los hombres se hacen por su propio esfuerzo, es un orgullo proclamar su condición de estudiante en el trabajo; orgullo bien fundado, por cierto, porque nadie es más digno de admiración y respeto, que el que para costearse sus estudios trabaja.

Los yankis consideran en una categoría superior al estudiante que trabaja, ayudándolos y prefiriéndolos en todas las oportunidades. El joven estudiante que servía la mesa donde yo comía, ya que en el espíritu este estudiante no nos servía a nosotros, sino a la mesa de nosotros, era un ejemplar típico del espíritu de lucha, de progreso, de superación de esa nación. Agricultor en el Estado de North, Dakota, donde poseía una granja de varias hectáreas, enseñaba como maestro en la pequeña escuela de la villa, núcleo de la región agrícola donde él poseía su propiedad. Deseoso de ser útil a la comunidad, no se conformaba con lo que sabía, y para serlo de verdad aprovechaba unas pocas semanas disponibles, haciendo toda clase de sacrificios y economías; abandonando su granja, sus familiares, su descanso, que bien lo tenía merecido después de un año de quehaceres en la granja y en la escuela, para ir a estudiar en la Universidad, bajo la dirección de expertos, a perfeccionar sus conocimientos, para poder enseñar mejor a sus discípulos en la escuela de la aldea. Y para esto, tan sólo para esto, trabajaba de mozo en la casa de pensión de estudiantes.

Y esto que para mí era extraordinario, como lo será para muchos de los lectores, era simplemente uno de los tantos casos que podría relataros.

¿Cuántos de vosotros, queridos lectores, seríais capaces de algo semejante?

C. S. LI.

Los balnearios yanquis se diferencian de los nuestros no ya por sus playas, construcciones costeras y vistas panorámicas, sino por algo más que llama poderosamente la atención del veraneante y que le hace sentirse más cómodo y mejor servido.

Me refiero a los guardianes de playa, agentes de policía, mozos de restaurant, guardas de tranvía, conductores de taxi, etc.; puestos en su mayoría cubiertos con estudiantes de cursos superiores, que en esta forma ayudan a costear sus estudios.

De este modo la vida que se desarrolla durante los meses de vacaciones se hace más grata, amena y entretenida, al verse rodeado de personas cultas, a quien se puede tratar de igual a igual y que en todo momento sabrán conservar su posición como respetar la de los demás.

TURISMO EN EL URUGUAY

SUPLEMENTO INFORMATIVO

Año I. - Número 3.

Montevideo, Diciembre de 1935.

Para los automovilistas

Especial mención merecen, sin duda, las medidas adoptadas por el Centro Automovilista del Uruguay con el fin de estimular y facilitar el desenvolvimiento del turismo a través de las principales rutas de la República.

La entidad nombrada acaba de reforzar en los balnearios próximos a la Capital los servicios de auxilio mecánico. También ha renovado en la playa de Carrasco el servicio de bueyes, que tan notables beneficios prestó en las estaciones anteriores.

De igual modo, atendiendo al interés existente en beneficiar a los muchos asociados del Centro y a los veraneantes del exterior que utilizan día a día en forma más acentuada, la magnífica carretera a Colonia, ha instalado más puestos de auxilio a lo largo de esa vía de tránsito, al tiempo que fijó en los bordes de la misma, mediante una caracterización especial, todas las indicaciones que puedan ser útiles para los automovilistas que por allí circulen.

Camino de Pando a Carrasco

Ha entrado en vías de cristalización el proyecto del vecindario de Pando de construir un camino moderno que una dicha ciudad con el balneario de Carrasco.

El trazado adoptado —que es el llamado camino del Medio— ofrece las siguientes indiscutibles ventajas.

- 1.º, de atravesar una zona de intensa producción agrícola;
- 2.º, de dar una salida al este de que actualmente carece el Balneario de Carrasco;
- 3.º, de facilitar el acceso de los habitantes de Pando a su balneario de la costa;
- 4.º, de empalmar con el camino Toledo-Paso de Escobar, que dará la salida más corta y directa a Montevideo para los chacareros

del Rincón de Pando, Piedra del Toro, Atlántida, etc.

Charlotadas taurinas en el Parque Rodó

En uno de los lugares más pintorescos y privilegiados del Parque Rodó, se levanta un gran local destinado a realizar espectáculos circenses, cómico-taurinos, fiestas

Se trata de las llamadas Charlotadas taurinas que tanto renombre han adquirido en la Madre Patria donde constituyen el mayor motivo de atracción de los públicos.

Componen esta formidable troupe de Reyes de la Carcajada, Charlot Chaplín y sus Botones y sus suplentes. Con un sentido cómico verdaderamente extraordinario realizan estupendas faenas taurinas y magistrales trucos ante animales debidamente elegidos y preparados.

El primer gran espectáculo celebrado fué el que se denominó Gran Fiesta Sevillana, y en el que además de cantaores y bailarinas españolas coopera la cuadrilla de aficionados del Club Guerrita que dirige el señor Juan Antonio Magariños.

Biógrafo y Música en Malvín

Una Comisión Honoraria de Vecinos de Malvín ha iniciado este verano, como en los anteriores, espectáculos cinematográficos y audiciones musicales en aquella playa.

Los residentes en esa colonia veraniega disfrutan de un espectáculo interesante, al aire libre, y que además es gratuito.

A tal atractivo ha contribuido con una suma de dinero la Comisión Nacional de Turismo.

Los veraneantes

Durante el mes en curso se ha constatado un sensible aumento en la corriente de forasteros que llegan a nuestras playas, sobre el mes de Diciembre de 1934, aumento que, a estar al gran pedido de informes que reciben nuestras agencias en el exterior y la oficina de información local, se acentuará en Enero y Febrero.

Ello se debe, en gran parte, a las facilidades que se dan a los viajeros y a los vehículos de turismo para llegar al país y a la mayor capacidad locativa en modernos hoteles.

LA OBRA DE LA C. N. DE TURISMO

EL Presidente de la República y sus colaboradores en el Gobierno, convencidos de que la intensificación del turismo hacia nuestro país podría ser a breve plazo elemento determinante para modificar el régimen de la economía nacional, y apreciando en su justo valor la labor que la Comisión Nacional de Turismo viene realizando tesonaramente desde la iniciación de sus funciones, no han escatimado esfuerzos para coadyuvar a esa obra que, desarrollada silenciosamente y con patriótico acierto, está dando ya excelentes resultados, y especialmente en lo que atañe al fomento de la industria de hospedaje, de cuyo desarrollo dependerá la cristalización de la idea, que hoy es una aspiración nacional, de convertir a nuestro país en gran centro turístico.

El turismo, señores, será la mayor riqueza nacional, su desarrollo no está sujeto a lo que resuelvan las conferencias internacionales ni a los mercados laneros, ni a las barreras aduaneras a nuestros productos, ni a la superproducción del trigo. Escapa a todo contralor, su inmenso valor ahí está a la vista, es ese sol, esa diáfana atmósfera, esas doradas arenas y esas verdes aguas transparentes, que podemos ofrecer a los forasteros como elemento invalorable para su solaz y esparcimiento.

(Párrafos del discurso del ministro de Hacienda, Dr. César Charlone, en la inauguración del Hotel Atlantic).

sevillanas y ferias españolas. En ellos intervienen interesantes atracciones mundiales circenses, cantaores y bailarinas españolas.

Visite el Uruguay

LOS ATRACTIVOS DE

En nuestros números anteriores nos hemos referido al turismo en el interior de la República, no explotado aún sino en escasa escala y que puede ser una buena fuente de actividad comercial e industrial.

No se trata solo del turismo de los extranjeros, sino del de los propios compatriotas que, en apreciable cantidad, desconocen las bellezas de nuestro país.

Nos vamos a referir hoy a dos lugares de turismo en el interior, que ofrecen grandes atractivos: la Laguna Merim y el Río Negro.

Un lago estupendo

La Laguna Merim, navegable en toda su extensión, tiene paisajes bellísimos y playas realmente hermosas.

Pesca y caza se puede encontrar en toda su extensión y los paseos por la laguna son una maravilla.

Desde Río Branco, (frente a la ciudad brasileña de Yaguarón), se puede venir por agua hasta el Río San Luis, en Rocha,

frente a la ciudad brasileña de Santa Victoria y hasta el Chuy frente al pueblo 18 de Julio y a la Fortaleza de Santa Teresa.

Por el camino se puede entrar por el Río Tacuari, el bello Río Tacuari que cantan los poetas melenses, hasta cerca de la estación que hay en ese paraje del ferrocarril a Río Branco. Más adelante se encuentra la desembocadura del Río Cebollati, con el Puerto de la Charqueada.

En Río Branco está el famoso puente internacional Mauá y hay buenos hoteles.

Se puede llegar ahí por el ferrocarril que va directamente (el moto car lleva 7 horas), o por el lado de Melo, siguiendo luego la pintoresca carretera que une ambas poblaciones.

Por el Río Negro

En cuanto al turismo en el Río Negro, habría que hablar de toda la extensión del río, que ofrece buena caza y pesca, lindas playas y paisajes hermosísimos.

Amistad Argentino - Uruguay

Dos inteligencias diarias estimulan las vistas del Ad. Gral. de doza, a pronunciar amistoso, en la

EN conocimiento de que la radio "La Nación" va a iniciar a comentar la vida veraniega de neral de Turismo del Uruguay a por su intermedio un fraterno sacas argentinas, oficiales y particulares, a la ilustrada prensa de la na y a los centros de difusión r todos los hermanos de la "Patri aquellos que periódicamente honra ca" a esas alegres caravanas de que forman la gran legión de hués orígenes y categorías.

A ellos, el organismo Oficial rá como gratuitos visitantes y alcance de hacerles fácil y grata gran río que une indisolublemente

Y así como cuidará de lo re hacia el Uruguay propenderá en consagradas por la costumbre la la gran capital y los hermosos siti na, reafirmando una vez más su definitiva el intercambio turístico intereses y teniendo como objetivo tre los pueblos hermanos. — JUAN

ENERO DE MONTEVIDEO: Carreras, Yachting, Football nocturno, Playas, Polo, Tennis, Bailes, Excursiones, Torneos atléticos.



...nuestras argentinas han inaugurado una
...o de "La Nación" con el objeto de
...compatriotas al Uruguay. Invitado
...nación Nacional de Turismo, Sr. Men-
...palabras iniciales, relevó el gesto
...siente:

...audición "Brochazos", de la
...transmisión diaria, destinada
...República, la Administración Ge-
...la oportunidad para enviar
...todas las instituciones turísti-
...tanto nacionales como provin-
...orgullo de la América Lati-
...natural y por su intermedio a
...y "ale", y muy especialmente, a
...presencia a la "Patria Chi-
...de la cosmópolis argentina
...seraniegos de los más variados

...ismo Uruguayo los atende-
...por todos los medios a su
...ada en la banda oriental del
...dos países.

...ondo con la corriente turística
...forma para que en las épocas
...se haga a la inversa hacia
...ismo de la Nación Argenti-
...ositos de establecer en forma
...o, sin contemplar mezquinos
...pal la mayor vinculación en-
...MENDOZA.

NUESTRA CAMPAÑA

Pasando por el lado de Mercedes, ya sea por el Uruguay, por ferrocarril o por carretera, comienza por encontrarse esa ciudad, una de las más hermosas de nuestro país, con su magnífica rambla sobre el río y su playa de la isla del Puerto.

Siguiendo viaje por el río, se encuentra una serie de paisajes de gran belleza, hasta que se llega a Paso de los Toros cuyo sector ofrece infinidad de atractivos.

Se puede seguir más adelante, hasta San Gregorio y aún llegar cerca del límite con Cerro Largo.

Si de Paso de los Toros se sale hacia Durazno se encuentra el Parque lindísimo sobre el Río Yí, una de las corrientes fluviales más pintorescas de nuestro país, con grandes playas de arena y bosques sombríos.

En ese mismo sector, están las sierras de Tacuarembó y Rivera, a las que se puede llegar por el ferrocarril, donde los paisajes no son menos hermosos.

Tales, en breve reseña, los atractivos de estos dos lugares de turismo, donde los viajeros podrían dedicarse fácilmente al placer de los viajes fluviales, con sus fiestas a bordo o en las hermosas costas de fácil atraque que ofrecen el Río Negro y la Laguna Merim.

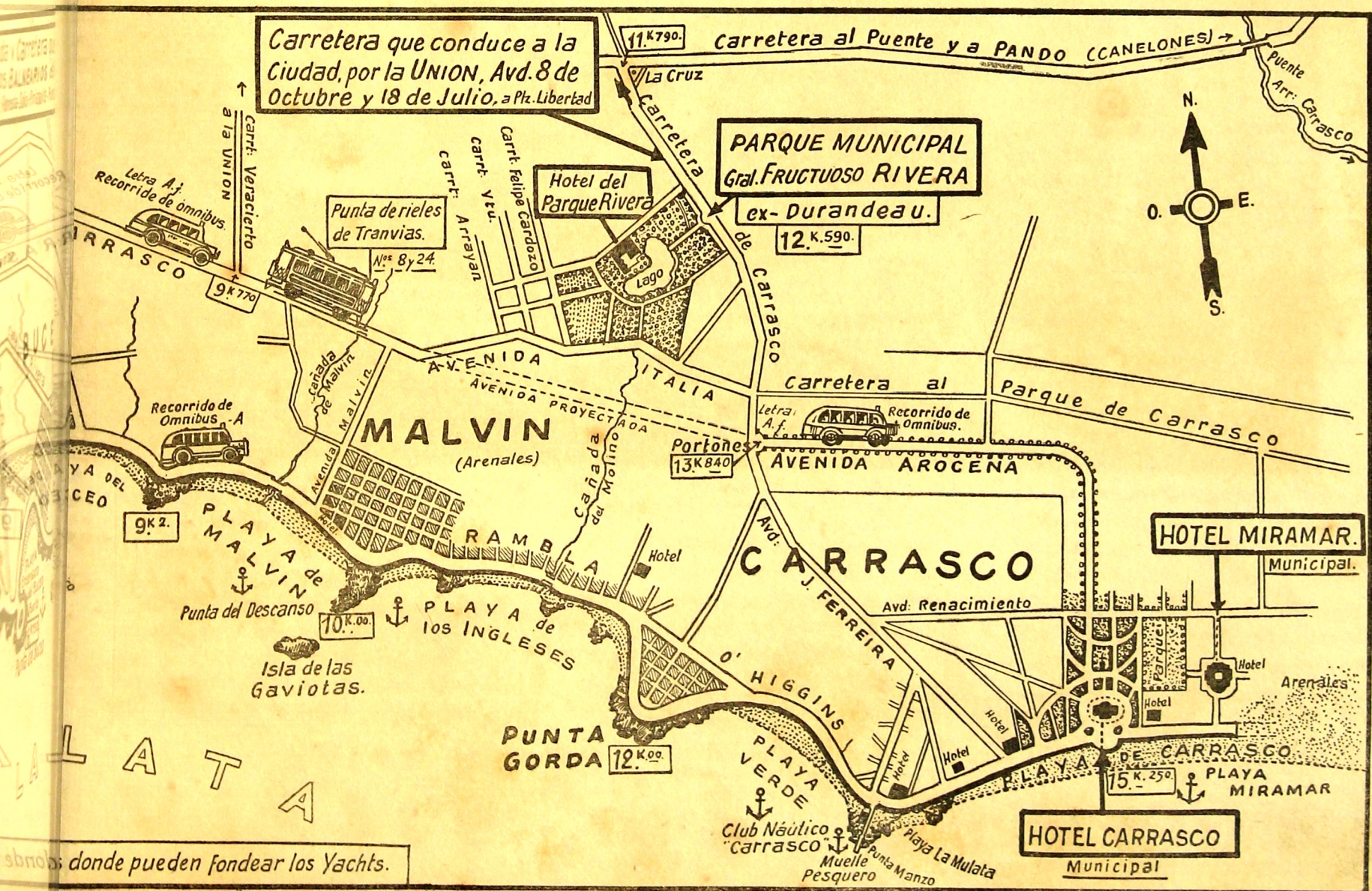
Una ciudad fronteriza

Volviendo a la Laguna Merim, diremos que Río Branco podría ser el centro de concentración, ya que puede tener un buen puerto sobre el Río Yaguarón, navegable en una muy buena extensión, tanto en dirección a sus nacientes como hacia su desembocadura en la Laguna.

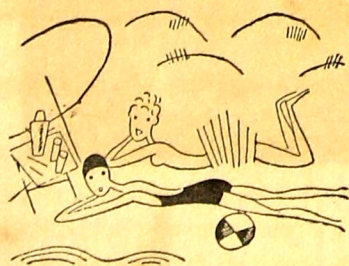
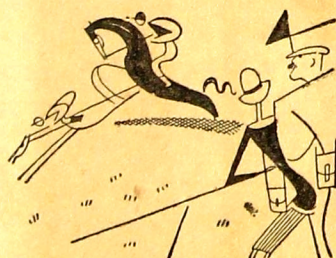
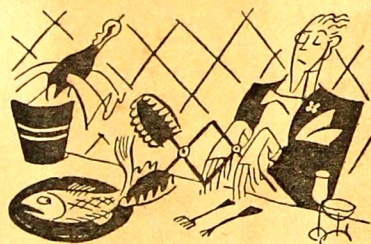
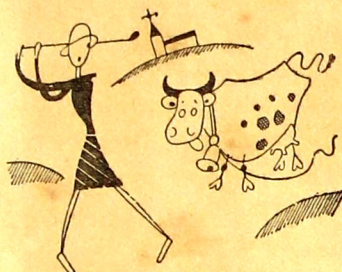
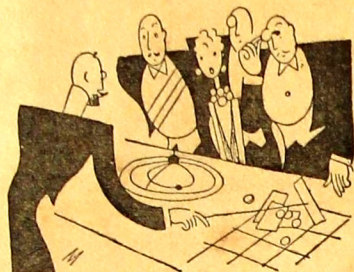
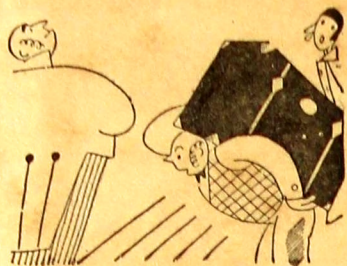
Al puerto de Yaguarón llegan barcos que hacen la travesía hasta Porto Alegre, por río, la Laguna Merim, el Río San Gonzalo y la Laguna de los Patos.

En notas sucesivas nos ocuparemos de otros lugares de turismo de nuestro país.

FEBRERO DE MONTEVIDEO: Carnaval, Corsos, Bailes en Clubs y Hoteles, Vegliones suntuosos, Football, Automovilismo, Regatas.



ATRACCIONES TURISTICAS



ENERO

- Excursión y concurso de pesca organizados por el Touring Club.
- Carreras clásicas internacionales en el Hipódromo de Maroñas,
 - Día 5: Premio «José Pedro Ramírez».
 - Día 12: Premio «Carlos Pellegrini».
 - Día 19: Premio «Benito Villanueva».
 - Día 26: Premio «Ciudad de La Plata».
- Football nocturno entre argentinos y orientales en el Estadio Centenario.
- Cabalgatas en los alrededores de los balnearios de Carrasco, Atlántida, Solís y Punta del Este.
- Campeonato internacional de tennis en Carrasco, organizado por el Círculo de Tennis.
- Matches internacionales de polo en Sayago.
- Pruebas de natación en la piscina de Pocitos. (Días 5, 11, 12, 18, 19, 25 y 26).
- Excursiones en ómnibus de tarde y de noche, partiendo de las plazas Independencia y Cagancha.
- Regatas internacionales de yates. Días 11, 12, 19, 25 y 26.
- Bailes populares en distintos barrios de la ciudad.
- Verbena española en el Parque Rodó.
- Semana esgrimística internacional en Punta del Este.
- Biógrafo gratuito al aire libre en Malvín.
- Gran Fiesta Infantil en el Prado—desfile de animales, bailes, reparto de juguetes. (Día 12).
- Fiesta pirotécnica en la Playa Ramirez. (Día 18).
- Bailes en las terrazas de los grandes hoteles de playa.

FEBRERO

- Clásica Semana de Carnaval. (Desde el 22 al 29).
 - Solemne entrada del cortejo de Momo en la noche del 22 y desfile por la Avenida 18 de Julio.
 - Corsos nocturnos en la misma avenida. (Días 23, 24, 25 y 29).
- Bailes de disfras y particular en los hoteles y clubs sociales.
- Corsos diurnos en las playas de Pocitos, Malvín, Carrasco y Parque Rodó.
- Corsos nocturnos en distintos barrios de la ciudad.
- Concurso de comparsas todas las noches en numerosos tablados vecinales.
- Torneo de Volley Ball en las playas.
- Regatas nacionales de yates. (Días 2, 16, 22, 23 y 29).
- Carreras internacionales en el hipódromo de Maroñas:
 - Día 2: Premio «Buenos Aires».
 - Día 9: Premio «Comisión Nacional de Turismo».
 - Día 16: Gran Premio Municipal «Jorge Mitre».
 - Día 23: Premio «Comp. Uruguay de Navegación».
- Torneo Internacional organizado por la Asociación Uruguaya de Lawn Tennis.
- Excursiones en ómnibus de tarde y de noche, con salida de las plazas Cagancha e Independencia.
- Biógrafo gratuito al aire libre en Malvín.
- Conciertos en las playas.
- Bailes en las terrazas de los hoteles de playa.

MARZO

- Clausura de los corsos nocturnos en la Av. 18 de Julio. (Día 1.º).
- Concurso oficial de comparsas en el Estudio Auditorio.
- Juegos atléticos nacionales en la pista del parque «José Batlle y Ordoñez».
- Últimos bailes de disfras en los hoteles balnearios y clubs sociales.
- Concursos de pesca en la bahía de Montevideo.
- Carreras ciclistas internacionales en la rambla costanera.
- Torneo internacional de natación.
- Partidas de polo entre uruguayos, argentinos, brasileiros y británicos en Sayago; participando civiles y militares.
- Matches de boxeo profesional y amateurs de carácter internacional.
- Partidos de bochas de primera categoría en distintas canchas de la capital.
- Excursiones en ómnibus todos los días, con salida de las plazas Independencia y Cagancha.
- Conciertos en las playas.

ABRIL

- Semana Criolla en el Prado. (Días 5 a 12)—Doma de potros, jineteadas, folk-lore, etc.
- Regata del Litoral organizada por la Federación Uruguaya de Remo. (Día 11).
- Excursiones a vela y en vaporcito por el río Santa Lucía.
- Juegos atléticos en el Parque Batlle y Ordoñez, con intervención de chilenos, argentinos, brasileiros y uruguayos. (Días 5 a 12).
- Apertura de la estación de caza mayor y menor. (Día 5).
- Competencias de profesionales y aficionados de golf en Punta Carreta.
- Excursiones en ómnibus y ferrocarril a campaña.
- Semana de yachting de Montevideo. (Días 5 a 12).
- Otras regatas: días 4, 15 y 19.

Hoteles del Uruguay

PRECIOS CON PENSION, EN MONEDA ORO URUG.

DE \$ 3.00 A \$ 5.00 DIARIOS, CON BAÑO

ACEVEDO. — Uruguay, 1127, Ciudad.
 ARGENTINO. — 25 de Agosto, 355, Ciudad.
 CAMPIOTTI. — Uruguay, 825, Ciudad.
 CANTABRICO. — 18 de Julio, 1063, Ciudad.
 CENTENARIO. — Uruguay, 1069, Ciudad.
 CENTRAL. — 25 de Mayo, 482, Ciudad.
 CONDAL. — Sarandí, 688, Ciudad.
 DANTE. — 18 de Julio, 896, Ciudad.
 18 DE JULIO. — Uruguay, 808, Ciudad.
 DEL GLOBO. — Colón, 1579, Ciudad.
 COLON. — Rincón, 640, Ciudad.
 ESPANA. — Colonia, 826, Ciudad.
 JUNCAL. — Rincón, 706, Ciudad.
 PALACIO FLORIDA HOTEL. — Florida, 1440, Ciudad.
 PYRAMIDES. — Ituzaingó, 1339, Ciudad.
 ROTISSERIE SOLIS. — Buenos Aires, 696, Ciudad.
 ATLANTIC. — Playa Verde, Carrasco.
 NEPTUNO. — Punta Gorda, Carrasco.
 CONDE ZEPOLIN, POCITOS. — Rambla Wilson, 1031.
 LAS PALMAS. — B. España, 2966, Pocitos.
 NORMANDY. — Rambla Wilson, 1091, Pocitos.
 WILSON. — Rambla Wilson, 1015, Pocitos.
 PENSION POCITOS. — Avenida Brasil, 3090, Pocitos.
 PENSION LIDO. — Rambla Wilson, 1075, Pocitos.
 PLAYA RAMIREZ HOTEL. — Playa Ramírez.
 LA FLORESTA. — Balneario La Floresta.
 HOTEL SOLIS. — Balneario Solís.
 EL CHAJA. — Balneario Solís.
 BUDAPEST. — Piriápolis.
 BUENOS AIRES. — Piriápolis.
 DANTE. — Piriápolis.
 GRAN HOTEL. — Piriápolis.
 JOSECITO. — Piriápolis.
 MIRAMAR. — Piriápolis.
 PLAYA. — Piriápolis.
 PORTENO. — Piriápolis.
 SELECT. — Piriápolis.
 SUIZO. — Piriápolis.
 PALMA. — Piriápolis.
 RICHMOND. — Piriápolis.
 VASKONIA. — Piriápolis.
 VIENA. — Piriápolis.
 VILLA MARUJA. — Piriápolis.
 VILLA HOTEL. — Piriápolis.

Oficina de informes en el Puerto

En el muelle del puerto de Montevideo donde amarran los buques de pasajeros que hacen la travesía de Buenos Aires a esta ciudad, ha sido convenientemente instalada una oficina de informes para los turistas, que funciona durante las horas de la mañana.

Ese servicio, de notoria comodidad para el forastero, funciona bajo la supervigilancia de la Administración General de Turismo y con la cooperación de la Intendencia M. de Montevideo.

\$ 1.00

Un peso m/n. uruguaya

equivale

a

\$ 1.68

Un peso sesenta y ocho centavos moneda argentina

y

a

8.250

Ocho mil doscientos cincuenta reis moneda brasilera

Juego en el Rambla Hotel

Un nuevo atractivo ofrecerá "Pocitos" a partir del presente verano, el juego en el "Rambla Hotel", establecimiento de la Compañía Nacional de Hoteles que acaba de inaugurarse.

El Poder Ejecutivo ha autorizado a la empresa para establecer en los salones de dicho hotel, el juego de caballos, bacarat y treinta y cuarenta, centenario y punta y banca, durante el período que media entre el 15 de Diciembre y el 15 de Marzo.

Las salas de juego funcionarán de la hora 16 y 30 a las 19 y 30 y de las 21 a las 2.

El acceso del público quedará limitado a las personas que paguen entrada cuyo valor será de un peso. Sin embargo, la Dirección del Hotel distribuye gratuitamente carnets a los turistas.

Las apuestas máximas son de ochocientos pesos a colocar en las chances.

Hoteles del Uruguay

PRECIOS CON PENSION, EN MONEDA ORO URUG.

DE \$ 3.00 A \$ 5.00 DIARIOS, CON BAÑO

ZOLEZZI. — Piriápolis.
 PETIT HOTEL. — Punta del Este.
 LA CIGALE. — Punta del Este.
 PENSION COLON. — Punta del Este.
 GRAN HOTEL SUIZO. — Colonia Suiza.
 GRAN HOTEL CENTRAL. — Colonia Suiza.
 HOTEL DEL PRADO. — Colonia Suiza.
 CARMELO HOTEL. — Carmelo.
 CONCHILLAS. — Conchillas.
 REAL DE SAN CARLOS. — Colonia.
 PENSION RAMBLA. — Miguel Barreiro, Pocitos.
 CENTENARIO. — Piriápolis.
 ESPAÑA. — Piriápolis.
 GENOVES. — Piriápolis.
 PUNTA GORDA. — Punta Gorda.

DE \$ 6.00 A \$ 8.00, ORO URUG.

CERVANTES. — Soriano, 868, Ciudad.
 GRAN HOTEL LANATA. — Sarandí, 598, Ciudad.
 LA ALHAMBRA. — B. Mitre, 1369, Ciudad.
 MAAS. — 18 de Julio, 937, Ciudad.
 PALACIO SALVO. — Plaza Independencia, Ciudad.
 RITZ. — Bartolomé Mitre, 1343, Ciudad.
 MIRAMAR. — Carrasco.
 BRISTOL. — Carrasco.
 DES ANGLAIS. — 26 de Marzo, 964, Pocitos.
 PALACE. — Martí, 17, Pocitos.
 RAMBLA HOTEL. — Pocitos.
 MIRAMAR PENSION. — Presidente del Perú, 1159.
 PARQUE HOTEL. — Playa Ramírez.
 ATLANTIDA. — Balneario Atlántida.
 MERCEDES. — Balneario Atlántida.
 URUGUAYO. — Piriápolis.
 BIARRITZ. — Punta del Este.
 CENTRAL. — Punta del Este.
 ESPAÑA. — Punta del Este.
 LA PAELLA. — Punta del Este.
 LA PLAYA. — Pocitos, Rambla, 1197.

DE \$ 9.00 A \$ 12.00, ORO URUG.

HOTEL CARRASCO. — Playa Carrasco.
 ARGENTINO. — Piriápolis.
 COLONIAL. — Piriápolis.
 BRITISH. — Punta del Este.

Mejoras en La Colonia

La Intendencia Municipal de Colonia ha proyectado una serie de obras destinadas a crear nuevas comodidades para los paseantes en la Rambla Portuaria y el balneario denominado "El Saladero".

Se instalarán glorietas y enramadas y se ampliará el alumbrado público.

Para tales mejoras la Comisión N. de Turismo ha contribuido con una suma importante.

Visite el Uruguay

TURISMO
EN EL URUGUAY